

Zwoele muziek voor latin-avond

Prince Royce op Caribbean Sea Jazz Festival



ORANJESTAD — Populaire zanger Prince Royce schittert op het hoofdpodium tijdens de vrijdagavond (3 oktober) van het Caribbean Sea Jazz Festival (CSJF).

door onze verslaggever Nynke Wiersma

Op de Facebookpagina van het jazzfestival werd eerder deze week voor de oplettende lezer al een klein tipje van de sluier opgelicht. Er werd namelijk al een filmpje ge-

plaatst van de latin zanger. Maar vanmiddag werd officieel bekend gemaakt dat Prince Royce de bekende artiest is tijdens het vrijdagavondprogramma van het CSJF. De artiest is vaak op de radio te horen met zijn hit Darte un Beso. Erik-Jan Eman, eigenaar Purple-Entertainment Group en oprichter van CSJF, laat met trots weten weer een grote artiest te hebben gestrikt voor het festival van begin oktober. Ook dit jaar zal het evenement weer een latin-

avond hebben op vrijdag en een jazz-avond op zaterdag. “Natuurlijk is de muziek op vrijdagavond ook jazz gereleerd maar het zal meer een latin tintje hebben”, legt Eman uit aan AmigoE. Welke artiesten er verder zullen optreden tijdens CSJF, naast Prince Royce, Richard Bona en Liv Warfield zal in de komende periode bekend worden gemaakt.

Veel fans
Ook vertelt de organisator dat Prince Royce twee jaar

geleden op het eiland een concert gaf waar maar liefst 8000 fans op afkwamen. “Op het festival terrein achter Renaissance Plaza is ruimte voor 5000 à 6000 toeschouwers. De verwachting is dan ook dat het een groot succes gaat worden,” aldus Eman. Vorig jaar was CSJF nog niet helemaal uitverkocht maar de verwachting van de organisator is dat de kaarten dit jaar allemaal verkocht zullen worden. “Zo is er op vrijdagavond een extra VIP-vak waar fans van onder andere Prince Royce kunnen neerstrijken. Dit vak wordt direct voor het podium geplaatst en er is ruimte voor 500 man publiek.” Naast het extra VIP-gedeelte voor het podium wordt ook dit jaar weer een tribune geplaatst aan de zijkant van het hoofdpodium. Op deze VIP-tribune worden onder andere tafels aangeboden.

Speciaal evenement
Wie graag zeker wil zijn van een kaartje wordt uitgenodigd om op 30 mei naar Casibari Café te komen, want daar start om zes uur ’s avonds een speciaal evenement voor de kaartverkoop. De reguliere kaarten kosten 55 dollar per stuk voor één avond. De VIP-kaarten voor het podium zullen worden verkocht voor 100 dollar. De andere VIP-kaarten voor de tribune zijn te koop voor 150 dollar. Ook de online kaartverkoop gaat op deze datum van start. Kijk voor meer informatie op www.caribbeanseajazz.com of op www.facebook.com/CaribbeanSeaJazzFestival.

Onderzoek naar procedure, mogelijk aangifte

MEP: ‘Uitkomst aanbesteding HOH vooraf beslist’

ORANJESTAD — MEP vraagt de Algemene Rekenkamer om een kritisch onderzoek naar de aanbestedingsprocedure voor de bouw van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH). Met deze onderzoeksresultaten en met de hun eigen opgebouwde dossier stappen zij naar het Openbaar Ministerie en de gouverneur. “Er is zeker sprake geweest van bidfixing”, stelt Glenbert Croes (MEP). Volgens AVP-fractievoorzitter Rene Herdê is de suggestie van corruptie nergens op gebaseerd.

door onze verslaggever Jackeliene Geeve

De regering heeft wilens en wetens fout gehandeld in de procedure in aanloop naar de verbouwing. “In eerste instantie wilde de regering het project niet eens aanbesteden”, vertelt Croes. “Zij waren al in onderhandeling met de Amerikaanse aannemer Arrellanos. Maar toen zij terecht werden gewezen door de Staten die hun een aanbestedingsprocedure oplegde, moesten zij ook andere partijen uitnodigen.” Dit werden naast Arrellanos ook de Franse aannemer Bouyques en de Nederlandse aannemer Balast Nedam. “Om één of andere reden trok Ballast Nedam zich twee weken voor de start van de procedure terug. Dat had er alles mee te maken dat deze aannemer rook dat de aanbesteding gestuurd was. En zij hun vingers niet wilden branden.”

Onderhandeling
Terwijl Arrellanos een offerte van 238 miljoen florin op tafel legde, exclusief 5 procent onvoorzien kosten,

kwam Bouyques met een bedrag van 212 miljoen. Dit terwijl het budget op 180 miljoen florin lag. “Volgens Soga was prijs niet het belangrijkste criterium”, zegt Croes. “Maar waarom werd dan besloten om met Arrellanos te onderhandelen en niet met Bouyques en dat terwijl Arrellanos veel hoger inzette?” Ook op andere punten deed Bouyquez niet onder voor Arrellanos, zo beweert Croes. “Google hen maar eens. Ze hebben goede referenties en Bouyquez heeft internationaal een veel grotere naam. Met 70.000 medewerkers zijn ze vele malen groter dan Arrellanos met 800 medewerkers.”

Verontwaardigd
AVP reageert verontwaardigd op de ‘negatieve sfeer die MEP creëert’. Er wordt volgens fractievoorzitter Rene Herdê corruptie gesuggereerd, maar dit is volgens hem nergens op gebaseerd. Om de zorgen van de MEP weg te nemen, werden vertegenwoordigers van Soga, waaronder directeur Frendsel Giel, gisteren in

de Staten uitgenodigd om antwoord te geven op de prangende vragen rondom de aanbestedingsprocedure. “Dit is ter voorbereiding om de Openbare Vergadering die hierover op korte termijn plaatsvindt”, legt Staten voorzitter Marisol Tromp (AVP) uit.

Kritische vragen
De eerste vraag die gisteren centraal stond, was welke rol de overheid precies in het aanbestedingsproces heeft gespeeld. De tweede prangende vraag was welke criteria werden gesteld aan de aannemer die geselecteerd werd voor het project. De derde vraag was waarom er gekozen is voor de aannemer met het hoogste bedrag op de offerte. “Het waren vragen vanuit AVP”, licht Herdê toe. “Het doel was om de gemoederen te bedaren en de zorgen van MEP weg te nemen.” Echter, dit is niet gelukt volgens MEP-leider Evelyn Wever-Croes: “We hebben alleen maar meer twijfels over de gang van zaken gekregen.” Overigens is de MEP fractie niet de enige die zich kritisch uitlaat over de aanbestedingsprocedure. In september vorig jaar stelde toenmalig Statenlid Booshi Wever zich kritisch op tegenover de procedure. Hij zei zeker te weten dat ‘er sprake is van voorkeur’.

Vervolg op pagina 3

Calmes (Abvo): ‘Wij laten ons niet intimideren’

Kabinet kiest voor escalatiemodel

WILLEMSTAD — De besprekingen tussen de overheidsvakbonden en minister Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening, Pais), om tot afspraken te komen over structurele besparingen op de personeelsuitgaven van de overheid, duren te lang. Dit constateert premier Ivar Asjes (PS). Dit is voor de regering aanleiding om voor het escalatiemodel te kiezen in het overleg met de bonden. Abvo-voorzitter Wendy Calmes zegt dat de bonden zich niet zullen laten intimideren door de overheid.

Overheid en vakbonden overleggen in het kader van het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA). Beide partijen moeten binnen dit orgaan tot overeenstemming zien te komen voor wat betreft maatregelen die te maken hebben met de rechtspositie van ambtenaren. Wanneer beide partijen er niet uitkomen kunnen er twee wegen worden bewandeld. Als een partij van mening is dat het overleg niet tot overeenstemming zal leiden, kan zij dit binnen tien dagen schriftelijk ter kennis geven aan de voorzitter van het CGOA. Binnen tien dagen dient de voorzitter een vergadering uit te schrijven, waarin partijen moeten bepalen wat het geschil is en of dit geschil kan worden opgelost door nader overleg of door het aan de Advies- en Arbitragecommissie voor te leggen. De Advies- en Arbitragecommissie bestaat uit een voorzitter en twee leden benoemd door de overheid en twee door de

overheidsbonden. Het advies van de Arbitragecommissie dat met meerderheid van stemmen wordt aangenomen, is bindend. Maar in bijzondere gevallen kan de overheid een ander traject bewandelen, het zogenoemde escalatiemodel. Artikel 10, lid 6 van de landsverordening Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken houdt hier rekening mee. Na advies van de Raad van Advies (RvA) te hebben ingewonnen, kan de regering in het kader van het algemeen belang afzien van zowel het

overeenstemmingsprincipe als het inschakelen van de Advies- en Arbitragecommissie. Wel moet hierbij worden vastgesteld dat de partijen er aan tafel niet meer uitkomen. De maatregelen die door de regering moeten worden genomen, dienen in dit geval wel door de Staten te worden goedgekeurd middels een landsverordening. Tot nu toe gaf de regering aan de weg van escalatie niet te willen bewandelen, maar te willen proberen om aan tafel tot overeenstemming te komen. Asjes constateerde echter dat dit traject te lang duurt. Zijn opmerking komt op het moment dat het College financieel toezicht (Cft) er bij de regering op heeft aangedrongen om besparingsmaatregelen met betrekking tot het ambtenarenapparaat zo snel mogelijk uit te voeren.

Vervolg op pagina 6

Escalatie:

Artikel 10, lid 6 van de Landsverordening Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (GOA) stelt onder meer: “In zeer bijzondere gevallen, op zeer zwaarwegende gronden ontleend aan het algemeen belang, kan de minister, in overeenstemming met het gevoelen van de Raad van Ministers, gehoord de Raad van Advies, afwijken van het overeenstemmingsvereiste, genoemd in het tweede lid, en het inschakelen van de Advies- en arbitragecommissie. (...) De invoering of wijziging van de regeling, bedoeld in het tweede lid, dient alsdan te geschieden bij landsverordening.”

Agent gedood tijdens protesten Venezuela



Agenten toonden het kogelvrije vest van een agent die betrokken was bij de ontruiming gisteren van een studentenkamp. Het vest werd geraakt door een kogel.

CARACAS — Een agent is gisteren in Venezuela doodgeschoten tijdens protesten tegen de regering. Ook een andere politieman werd geraakt door een kogel. Hij is gewond. Dat zei de president Nicolás Maduro tijdens een televisietoespraak.

Er raakten nog twee politieagenten gewond tijdens de onregeligheden, maar niet door kogels, zo meldden media in Venezuela. De protesten waren in een voorstad

van Caracas, de hoofdstad van het land. Maduro zei dat er werd geschoten door een sluipschutter. De agenten waren bezig om kampen van de demonstranten te ontruimen.

Bij de actie in en rond Caracas werden ruim 240 mensen opgepakt. Ook nam de politie wapens, drugs en geld in beslag, zo meldden de autoriteiten. In Venezuela wordt al maanden gedemonstreerd tegen de regering. Zeker 40 mensen zijn omgekomen tijdens die protesten. Het aantal arrestanten ligt boven de duizend.

‘Nigeria gewaarschuwd voor ontvoering’

ABUJA — Het leger van Nigeria heeft een waarschuwing vooraf over de ontvoering van meer dan 200 schoolmeisjes in de wind geslagen. Die beschuldiging heeft mensenrechtenorganisatie Amnesty International vandaag geuit.

Volgens Amnesty was het leger vier uur van tevoren gewaarschuwd. De mensenrechtenorganisatie zegt dat te hebben gehoord van meerdere betrouwbare bronnen. “Het feit dat Nigeriaanse veiligheidsstroepen wisten van de ophanden zijnde aanval door Boko Haram, maar niet onmiddellijk actie ondernam, zal de binnenlandse en internationale verantwoordiging over deze verschrikkelijke misdaad alleen maar versterken”, stelde Netsanet Belay van Amnesty vandaag.

De tieners werden ontvoerd door de extremistische beweging Boko Haram. Dat gebeurde ruim drie weken geleden tijdens een nachtelijke aanval op een school in Chibok in het noordoosten van Nigeria.

the plaza CAFE

Er kan nog 1 paalzitter bij interesse vraag er naar bij de plaza

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Moederdag Vlooiemarkt Rococo Plaza
Tanki Leendert rd 4A
Zaterdag 10 Mei 9am
Kraamhuur afl. 15.-
Voor inf bel 741-5640

Clown Doctors

Cell: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 10 - 12pm)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

OPROEP

Van Zwieten & Roos, notarieel advieskantoor gevestigd te Curaçao aan de Fokkerweg 26, in haar hoedanigheid van gemachtigde van de Erven Franklin, "de gemachtigde",

Verzoekt

MARIVEL PUELLO, dochter van Leonicia Puello (Mercedez), gehuwd geweest met Errol Franklin, zich te melden bij dat kantoor in verband met haar rechten in een perceel grond, bekend als Kura Buriku, gelegen in het Tweede District van Curaçao.

Tevens roept de gemachtigde een ieder op, die inlichtingen kan verschaffen over de woon- of verblijfplaats van genoemde Marivel Puello, teneinde de gemachtigde in staat de stellen genoemde Marivel Puello te wijzen op haar rechten in gemeld perceel grond.

Van Zwieten & Roos
Fokkerweg 26
Curaçao.
Tel: + 5999 4610277
e-mail: roos@notaroos.com

MCC

- GRAAFWERKZAAMHEDEN; FUNDERING/SEPTIC TANK/ZWEMBAD
- VERKOOP VAN GRANITO
- TERREIN SCHOONMAKEN
- SLOOPWERKZAAMHEDEN
- BOORWERKZAAMHEDEN
- PALEN HOEN EN TROLLIEN
- AANLEG VAN JETTYS EN PIEREN

MCC | Balashi 66b | info@mccaruba.com | T 59 321 72 / 59 297 02

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till May 14

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
NEIGHBORS daily: 4:45 7:00 9:15 matinee: 12:15 2:30 late show: 11:45	NEIGHBORS daily: 5:15 7:30 9:45 matinee: 2:45 late show: 12:00
THE AMAZING SPIDERMAN 2 3D daily: 4:30 7:15 8:00 matinee: 1:15 late show: 11:15	THE AMAZING SPIDERMAN 2 3D daily: 5:15 6:45 8:30 matinee: 2:00 late show: 11:30
BRICK MANSIONS daily: 7:15 9:30 late show: 11:45	BRICK MANSIONS daily: 9:45 late show: 12:00
RIO 2 IN 2D daily: 5:00 matinee: 12:00 2:30	RIO 2 IN 2D daily: 4:45 matinee: 2:00
TRANSCENDENCE daily: 8:30 late show: 11:15	TRANSCENDENCE daily: 9:00 late show: 11:30
DRAFT DAY daily: 6:00 matinee: 3:15	DRAFT DAY daily: 6:30 matinee: 4:00
BEARS matinee: 1:00	BEARS matinee: 2:00
RIO 2 3D daily: 4:45 matinee: 12:15 2:30	RIO 2 3D daily: 4:45 matinee: 2:15 4:30
THE OTHER WOMAN daily: 6:15 9:00 late show: 11:45	THE OTHER WOMAN daily: 7:00 9:30 late show: 12:00
THE AMAZING SPIDERMAN 2 2D daily: 6:15 9:00 matinee: 12:00 3:15 late show: 11:15	THE AMAZING SPIDERMAN 2 2D daily: 4:45 7:45 matinee: 1:45 late show: 11:00
A HAUNTED HOUSE 2 daily: 10:15 late show: 12:15	

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

For a Mother in Bloom

Happy Mother's Day!

Swatch Boutique: Royal Plaza, Oranjestad, Aruba
Tel: 297-588 2165

from: **swatch**

With purchase above \$100 receive a 10% discount and a token of appreciation for all mothers

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

Schakel College
MAVO - HAVO - VWO

OPEN MIDDAG
Dinsdag 13 mei
15:00 - 17:30

- Goede doorstroming tussen mavo/havo/vwo
- Slagingspercentage afgelopen jaren > 90%
- Veel persoonlijke aandacht. Wij halen het maximale uit uw kind in een beschermende omgeving.
- Gedifferentieerd onderwijs
- Leerlingen succesvol op vervolgopleidingen in Nederland, Aruba en wereld.
- Cambridge Engels certificaten

Meer informatie: **www.schakelaruba.com**
Seroe Blanco 14 • (+297)-583-5333
info@schakelaruba.com

prikichi
beutergroep

De Schakel

Schakel College

Mothers Day
May 9th and 10th

25%-50%
HANDBAGS, WALLET
AND ACCESSORIES

FURLA
MADE IN ITALY

Furla Boutique - Renaissance Mall
Aruba, Dutch Caribbean

Jaarverslag 2013 Gemeenschappelijk Hof van Justitie:

Aantal overtredingen opnieuw fors gestegen

ORANJESTAD — Het aantal overtredingen dat voor de rechter kwam, is vorig jaar ten opzichte van 2012 fors gestegen. Met ruim 41 procent, van 4280 zaken in 2012 naar 6070 zaken in 2013. Ook het aantal belastingzaken dat in de rechtbank behandeld werd, is gestegen van 179 naar 272. Dat blijkt uit het jaarverslag 2013 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie dat gistermiddag werd gepubliceerd.

In 2012 nam het aantal overtredingszaken enorm toe (262 procent) vergeleken met een jaar daarvoor. De stijging heeft vermoedelijk te maken met verscherpte verkeerscontroles sinds 2012. Opvallend is verder de stijging van het aantal faillissementen en surseances van betaling. In 2013 verdubbelde dat vergeleken met een jaar eerder van 11 naar 21. In 2011 lag het aantal faillissementen en surseances van betaling op 18. Het aantal gevallen van ‘onder curatele-/bewindstelling’ nam in 2013 ook fors toe van 15 in 2012 naar 45 vorig jaar.

Strafrecht
Voor de instroom van strafzaken is het Hof afhankelijk van aanlevering vanuit het Openbaar Ministerie (OM). Het aantal ‘reguliere misdrijfzaken’ nam licht toe van 973 in 2012 naar 1085 in 2013. Het aantal gerechtelijke vooronderzoeken nam af van 74 naar 30 en het aantal



(vlnr) Lisbeth Hoefdraad, Evert Jan van der Poel, Geert Corstens en Jaime Saleh.

huiszoekingen nam juist toe van 46 naar 75.

Kosten
Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie heeft vorig jaar meer uitgegeven dan begroot. In totaal ruim 7,5 ton florin. Dat kwam vooral door afschrijvingskosten en gestegen exploitatiekosten van de hoofdvestiging op Curaçao. De vestiging Aruba bleef met 7,7 miljoen florin ruimschoots binnen de toegewezen begroting van ruim 8,1 miljoen florin. In 2012 lag de begroting nog op ruim 8,7 miljoen florin. Ook toen werd slechts 7,3 miljoen florin uitgegeven door de Arubaanse vestiging van het

Hof. De kostenstijging van 2012 naar 2013 zat vooral in personeelskosten, van 6,5 naar 7 miljoen florin, en in afschrijvingskosten, van 3.500 naar 81.000 florin.

Niet bezuinigen
In het voorwoord van het gisteren gepubliceerde jaarverslag waarschuwt het Hof dat het aantal zaken en de complexiteit daarvan in de laatste jaren flink zijn toegenomen. “Er is en moet nog veel worden geïnvesteerd om efficiënt en effectief goede rechtspleging te verzorgen en het niveau van dienstverlening verder te verhogen.” Het Hof vindt het niet verstandig om

daarop te bezuinigen en waarschuwt voor de risico's van bezuinigingen op de rechtspleging. Goede rechtspraak is van groot belang als ‘steunpilaar van de samenleving’. Vooral ‘in de nog jonge landen die zich stabiel moeten kunnen ontwikkelen en waarin de burgers en bedrijven rechtszekerheid hard nodig hebben’. Een forse bezuinigingsronde werd vorig jaar door de waarschuwendende woorden van het Hof voor een deel verminderd. Er hangen echter nog steeds ‘dreigende wolken’ omdat de financiële problemen van de afzonderlijke landen van het Hof, hun weerslag zullen hebben.

‘Volgend schooljaar nieuwe vervoerder schoolzwemmen’

ORANJESTAD — Arubus rijdt tot het eind van dit schooljaar basisschoolleerlingen naar de locaties waar ze zwemles hebben. Welke busonderneming volgend schooljaar het zwemletransport gaat doen, is nog niet bekend. Dat zegt Onderwijsminister Michelle Winklaar desgevraagd tegen Amigoe.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Leerlingen die verplicht zwemles hebben, konden de afgelopen twee weken niet naar zwemles op locatie. “De busonderneming, F. Wolff Transports, besloot om te stoppen met rijden”, zegt Winklaar, “omdat ze sinds het begin van dit schooljaar nog niet betaald zijn door de overheid.” De minister zocht uit waar dat aan lag en vernam enkele weken geleden dat het contract (Ministeriële Beschikking) niet in orde was gemaakt aan het begin van dit schooljaar, er ontbraken handtekeningen. Uitbetalen was niet mogelijk. “Ik snap heel goed dat de vervoerder besloot om te stoppen met rijden.” Om het gat te dichten, is Arubus gevraagd om het vervoer tijdelijk over te nemen. Arubus wil onder de overheid, waardoor betalen makkelijker gaat dan met commerciële partijen. Winklaar laat echter weten dat, zodra het kan, Wolff ‘wordt gecompenseerd voor de verleende diensten’. “Maar dan moet eerst de Landsbegroting zijn goedgekeurd.”

Nieuwe transporteur
Voor het aankomende schooljaar wil de minister een nieuwe contract aangaan met een nieuwe busonderneming. Dat zou weer Wolff kunnen zijn. Ze weet nog niet of het zoeken naar een andere transporteur via een openbare aanbesteding gaat. “We houden ons aan de comptabiliteitsverordening en dat betekent dat het van het bedrag voor schoolzwemmen vervoer afhangt welke procedure we kunnen volgen. En dat bedrag is weer afhankelijk van de nog goed te keuren begroting.”

Amigoe kreeg begin deze week te horen dat leerlingen van basisscholen Kudawecha, Washington en Mon Plaisir al twee weken niet naar zwemles gingen. Directie Onderwijs, belast met de coördinatie van zwemlessen, bevestigde dit dinsdag, maar gaf aan dat dit voor alle basisscholen geldt. “De zwemlessen zijn niet gestopt, maar er is geen vervoer om de leerlingen te brengen.” Arubus liet een dag later weten dat zij sinds woensdag de leerlingen naar de stranden van Palm Beach en Baby Beach rijdt.

IN HET KORT

Verstoorde nachtrust
Een vrouw in Papillon schrok donderdag doordat iemand aan haar voordeur rukt. Ze was alleen thuis met twee kleine kinderen. Zij belde de politie en enkele familieleden die allen kwamen opdagen. Van een deurrukker was geen spoor te bekennen. De vrouw besloot met haar kinderen ergens anders te gaan slapen.

Lakse aannemer
De politie moest donderdagochtend al bemiddelen in een conflict in Serroe Blanco. Daar had een vrouw een trailer gekocht met de bedoeling om erin te gaan wonen. Maar er moest nog wel het één en ander opgeknapt worden, waarvoor ze een aannemer had ingehuurd. Ze moest vooraf 7000 florin betalen, maar het werk werd niet gedaan. De politie sprak met de aannemer die verklaarde het werk alsnog te zullen uitvoeren.

Stuk hout
Een zwerver veroorzaakte problemen bij Setar in Serroe Blanco. De man komt vaker schreeuwend langs, maar dit keer had hij een stuk hout bij zich. Hij wilde zijn contract verlengen dat Setar in behandeling had. Terwijl Setar het contract snel klaar maakte, zorgde de politie ervoor dat de klant rustig bleef.

Stelende invalkracht
Een verhuizing in Salinja Cerca verliep niet probleemloos. De verhuizer kon zelf niet toezicht houden op de werkzaamheden en had zijn vrouw ingeschakeld. Die is niet zo ervaren en dat stelde een invalkracht in staat om iets te stelen en over de muur te gooien. Toen de vrouw het merkte, werd de politie ingeschakeld. Uiteindelijk is geen aangifte gedaan.

Illegale dronkaard
Een man op de Avenida Alo Tromp zat dronken op straat. Hij kon geen adres opgeven, had een steen in zijn hand en een keukenmes in zijn broekzak. Een omwonende verklaarde de man niet te kennen, maar wel bang voor hem te zijn. De dronkaard werd aangehouden en voorgeleid. De man blijkt illegaal te zijn en zal worden overgedragen aan Warda Nos Costa.

Oefenen voor examens



ORANJESTAD — Leerlingen van havo 5 en vwo 6 van Colegio Arubano buigen zich vandaag over Spaans, wiskunde-A en scheikunde. Het lijkt op een echt examen dat wordt afgenomen, maar zo ver is het nog niet. Na het weekend wel, want maandagochtend om half acht start de examenperiode ofwel het Centraal Schriftelijk Examen en moeten de examenkandidaten de hele week ploeteren op hun vakken. Om de leerlingen voor te bereiden op de examentijd, hebben ze de hele week en dus ook vanmorgen (zie foto) examen oefeningen gemaakt. Woensdag 28 mei is de laatste dag van het eerste tijdvak, zo is te zien in het rooster dat Colegio Arubano op haar website heeft gezet. .

Tiener en zwangere vrouw herstellende van ongeval

ORANJESTAD — De zwangere vrouw en de tiener (14) die afgelopen dinsdagochtend kort na elkaar gewond raakten bij twee afzonderlijke verkeersongelukken, respectievelijk in Balashi en Pos Chiquito, maken het naar omstandigheden goed. Dat laat politiewoordvoerder Lito Laclé vandaag desgevraagd aan Amigoe weten.

De tiener werd ter hoogte van Dienst Technische Inspectie (DTI) in Pos Chiquito geschept bij het over-

steken van de hoofdweg. Korte tijd later gebeurde op dezelfde hoofdweg, maar nu in de buurt van Balashi,

een ernstig ongeluk door een mislukte inhaalmanoeuvre. De bestuurder van het inhalende voertuig botste op een tegenliggende auto met daarin een man en een zeven maanden zwangere vrouw. Beiden raakten gewond en werden afgevoerd naar het ziekenhuis. Wordvoerder Laclé liet vandaag aan Amigoe weten dat alle slachto-

fers het goed maken. Of dit ook geval met voor de bestuurder van het inhalende voertuig is nog te bezien. Na de botsing werd de automobilist aangehouden, maar is vrijgelaten naar aanleiding van de verbeterde situatie van de slachtoffers, aldus Laclé. Of deze bestuurder nog vervolgd wordt, wist de woordvoerder niet.

MEP: ‘Uitkomst aanbesteding HOH vooraf beslist’

Vervolg pagina 1

Rol overheid nihil
De rol van de overheid was nihil gedurende het hele aanbestedingsproces, zo bleek gisteren uit de antwoorden van Soga. Er waren twee overheidsmedewerkers met technische expertise en die zaten in de selectiecommissie. “De overheid moest er verder zorg voor dragen dat Soga de eigenaar werd van het ziekenhuissterrein om de contracten met het hospitaal en de financiën voor het project rond te krijgen”, licht Herdé voor de media toe. Ook werden in de bijeenkomst de criteria op basis waarvan een aannemer werd geselecteerd toegelicht.



Want ondanks dat Arrellanos met een offerte van in eerste instantie 238 miljoen florin ruim 20 miljoen florin hoger lag dan de Franse aannemer Bouyques, viel de

keuze toch op de eerste partij. Volgens Soga heeft dit te maken met het technische systeem dat internationaal bekend staat als FIDIC, en dat door meerdere bedrijven

op Aruba, bijvoorbeeld WEB, gebruikt wordt. Ook is er tijdens de selectieprocedure gekeken naar de veiligheid van werken en de ervaring van de aannemer. Op deze punten won Arrellanos het van Bouyques.

Overzicht van kosten
Op 16 april werd het bouwcontract tussen Soga en Horacio Oduer Hospitaal (HOH) ondertekend. De overeengekomen offerte bedroeg iets minder dan het maximale budget van 180 miljoen florin. Dat is dus ruim 50 miljoen florin minder dan dat de Amerikaanse aannemer in eerste instantie had ingeschat. Om toch kosten te verlagen zijn er

een aantal geplande veranderingen geschrapt en zijn contracten met onderaannemers kritisch onder de loep genomen. Eerder liet Soga directeur in een gesprek met Amigoe weten dat de bouw en renovatie van het ziekenhuis uiterlijk juni van start gaat. En als het aan de projectbeheerder en de AVP fractie ligt is dat nog steeds het geval. Of MEP daadwerkelijk een klacht gaat indienen bij het OM kan Croes nog niet zeggen. “Dat ligt aan de resultaten van het onderzoek door de Algemene Rekenkamer. Maar zeker is dat er zware regels zijn geschonden en het gaat hier om geld van het Land en dus betreft het ook de burger.”



Madame Janette

Madame Janette 15th Annual Asparagus Festival

The white Asparagus is back!
Air fresh from Holland, especially for you!

Don't miss the Superb Asparagus Menu our Chefs have created for you!

Reservations are recommended

Madame Janette Bar and Restaurant,
Cunucu Abao 37, Aruba, Dutch Caribbean,
Tel. +297-5870184 or +297-5874784,
E-mail: mjrestaurant@setarnet.na
Web site: www.madamejanette.info
Closed on Sundays

Keiharde strijd tegen belastingontduiking

Meldplicht financiële instellingen aan belastingdienst VS

ORANJESTAD — Banken, trustkantoren, verzekeraars en andere financiële instellingen die te maken hebben met geldstromen uit de Verenigde Staten, moeten voldoen aan nieuwe Amerikaanse wetgeving, de zogeheten Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA). Instellingen die zich niet aan de nieuwe wetgeving houden, worden per 1 juli geconfronteerd met bronbelasting van 30 procent over zogenaamde 'withholdable payments' uit Amerika.

door onze verslaggever
Alex Lacleé

FATCA is in het leven geroepen om belastingontduiking van Amerikaanse burgers tegen te gaan. Ter voorbereiding op implementatie van de wet moeten Arubaanse financiële instellingen sinds deze week geregistreerd staan bij de Amerikaanse belastingdienst (IRS). Overigens is FATCA van toepassing op alle financiële instellingen wereldwijd. Niet-Amerikaanse financiële instellingen moeten al hun Amerikaanse klanten identificeren en bepaalde gegevens rapporteren aan de IRS. Voldoet een instelling hier niet aan, dan zijn Amerikaanse financiële instellingen verplicht om 30 procent van overboekingen

naar deze instelling in te houden.

Reputatieschade
Belastingexpert Michael-Léo van Romondt van accountant- en adviesbureau Deloitte zegt tegen *Amigoe* dat Arubaanse instellingen zich niet kunnen veroorloven om niet te voldoen. "Aruba werkt zo intensief met de VS samen, je kan niet anders." Overigens verwacht hij dat in elk geval de banken in Aruba zullen voldoen. "CMB bijvoorbeeld is van MCB in Curaçao en die is op zijn beurt weer verbonden met de Canadese Scotiabank. En ook de RBC is van de Royal Bank of Canada." Deze Canadese banken hebben ruim op tijd voorbereidingen getroffen om aan de nieuwe wetgeving

te voldoen. De Arubaanse Belastingdienst benadrukt nog eens: "Financiële instellingen die niet aan FATCA voldoen kunnen de internationale reputatie van Aruba schaden." Van Romondt legt uit dat Amerika met deze wet de geldstromen in kaart wil brengen om belastingontduiking te voorkomen. De VS verwachten op jaarbasis ongeveer 800 miljoen dollar extra belastinginkomsten binnen te halen via FATCA.

IRS lijst

Alle instellingen die zich deze week hebben aangemeld, verschijnen 2 juni voor het eerst op een lijst die de IRS daarna maandelijks publiceert.

Deze lijst wordt gebruikt om de instellingen te identificeren die aan FATCA-regels moeten voldoen. Op de site van de Amerikaanse belastingdienst, www.irs.gov, staat meer informatie over de vereisten.

OESA

Rijke-landenorganisatie OESO heeft begin dit jaar een nieuwe standaard gepresenteerd waarmee het moeilijker wordt om in het geheim geld op een buitenlandse rekening te parkeren. In het nieuwe model wordt informatie over buitenlandse bankrekeningen, winsten en ander rendement automatisch met andere landen gedeeld. Dit systeem is gebaseerd op de FATCA-regels uit de Verenigde Staten. Naar schatting hebben individuen 20.000 miljard dollar op buitenlandse rekeningen staan om in eigen land geen belasting te hoeven betalen. Dat is de laatste jaren hoog op de agenda gekomen, vooral omdat regeringen moeten bezuinigen nu de belastinginkomsten teruglopen. Mogelijk wordt deze standaard in september, tijdens de top van twintig grote en opkomende economieën (G20), al goedgekeurd.

Beperkt?

Op dakterras Radisson in een elektrische rolstoel?!

Janmarc Lenards deed de officersopleiding aan het Koninklijk Instituut voor de Marine maar moest zijn defensiecarrière opgeven toen hij in 1977 door een auto-ongeluk een dwarslaesie opliep en in een rolstoel belandde. Hij studeerde vervolgens rechten, was vanaf 1986 werkzaam als advocaat. In 2005 werd hij korte tijd namens de VVD lid van de Tweede Kamer. Speciaal voor Lenards werden aanpassingen gedaan in het parlement. Een Kamerzetel moest plaatsmaken voor zijn rolstoel en de treden richting de interruptiemicrofoon werden vervangen door een helling. Lenards hield zich in de Kamer bezig met ruimtelijke ordening, grondbeleid, milieu (water) en visserij. Op deze plek neemt hij de lezer maandelijks mee in de wereld van een persoon met een fysieke beperking.

Samen met 38 anderen waren mijn vrouw en ik uitgenodigd voor een diner bovenop een tophotel in het *high rise* gebied. We zouden met ongeveer 40 personen in de zwoele avondlucht genieten van eten, drinken en diverse aangekondigde speeches. Bij een dergelijke happening neem ik van te voren altijd poolshoogte ter plaatse omdat mijn elektrische rolstoel nu eenmaal zijn beperkingen heeft. Ik wil kort van tevoren nooit voor problemen komen te staan die ik had kunnen vermijden. Ik vertrok samen met mijn vrouw naar het bekende hotel tussen de Occidental Grand Aruba en de Riu Palace Aruba. Ik checkte nog even de website www.radisson.com op toegankeelheid. Deze is goed te noemen en de website vermeldt bovendien: "Please contact the hotel to confirm if an accessible room will meet your needs or if you have other questions." Inmiddels had ik begrepen dat toenmalig Koningin Beatrix en Prins Willem-Alexander en Prinses Maxima eerdere gasten waren geweest van dit mooie hotel en daartoe de gehele bovenverdieping hadden gehuurd. Het gaat hier dan



om een mega-dakterras en een penthouse. Wij meldden ons bij de lobby en werden te woord gestaan door een erg vriendelijke stagiaire. We verzochten het dakterras even te mogen controleren op toegankelijkheid voor mijn rolstoel. Zij was direct bereid de sleutel te halen die de lift in staat stelt de bovenste verdieping te bezoeken. Zonder deze sleutel kwam de lift niet hoog genoeg.

In de hal van het penthouse zag ik de twee grote traptreden al om van de slaapkamers in de woonkamer te komen. Nu bezit ik zelf wel twee metalen u-balken, maar ik ben van mening dat dergelijke eenvoudige aanpassingen standaard aanwezig moeten zijn. In de praktijk betekent dit dat mijn vrouw in haar mooie jurk weer zou moeten sjouwen met twee metalen balken. Nu zijn er vaak wel bereidwillige heren, maar deze onnodige afhankelijkheid moet er niet zijn. De twee brede traptreden vormen in ieder geval een chique gezicht, maar voor mijn rolstoel zijn zij een onmogelijke hindernis. "Geen nood. Ik bel iemand", zei de stagiaire. Kort daarop verscheen een monteur. Na het opmeten van een paar gegevens, reageerde hij: "Dit is eenvoudig op te lossen. Ik moet wel mijn manager even bellen voor toestemming." Aan het gezicht van de monteur kon ik zien dat het geen gezellig telefoongesprek was. Toen hij het gesprek beëindigde, zei hij: "U dient u beneden

te melden bij mijn manager." Hij keek hierbij niet geruststellend. We namen afscheid van de bereidwillige monteur en vertrokken met de stagiaire weer naar beneden. De stagiaire bracht ons bij de manager die ons met een grote glimlach in haar kantoor ontving. Zij bood een stoel aan en vroeg op zakelijke toon: "Wat wilt u precies?" Zij reageerde als iemand die zich gepasseerd voelde. Ik legde haar uit dat zij daarnet een telefoongesprek had gevoerd met een monteur over een noodzakelijke *ramp* op de bovenste verdieping. "Dat is het probleem", legde ik uit. Ik moest het toch nog een keer vertellen en daarna zou ze de situatie in de penthouse bekijken. Ik verzocht haar direct even met ons boven te gaan kijken. Dat was niet nodig want de monteur had toch al ter plaatse gekeken?! Ik kon haar niet meer volgen. Nadat ik alles nog een keer uitlegde, noteerde ze mijn gegevens en deelde mee dat ik per e-mail een verzoek moet doen. "Maar dit komt toch wel voor elkaar?" vroeg ik enigszins verbaasd. Zij moest eerst nog het één en ander uitzoeken! Wij bedankten haar voor haar tijd en zij hield voor ons de deur open.

Een goede week voor het diner ontving ik een e-mail met een wel erg korte tekst: "Ik heb van Maintenance een bericht ontvangen dat het moeilijk wordt om een ramp te zetten bij de ingang van de penthouse vanwege de hoogte van de trap. Ze hebben van alles geprobeerd." Dit is flauwekul. Dit is niet waar. De hoogte van de treden is erg gering. Voor 20 à 30 florin koop je bij Kooyman hout en een paar spijkers en maak je binnen een kwartier de ramp. Dit stelde zwaar teleur! Het had een vanzelfsprekendheid moeten zijn even een ramp te maken, maar de noodzaak van de aanpassing zit niet tussen de oren van de verantwoordelijken! Nu moesten we het weer zelf oplossen! Het gezelschap en het diner waren die avond overigens uitstekend!

Jermin Bell afgestudeerd met bijdrage onderzoek studieswitch

ORANJESTAD/AMSTERDAM — De Arubaanse student Jermin Bell heeft onlangs zijn diploma voor de hbo-studie toegepaste psychologie behaald aan de Hogeschool van Amsterdam. Op de Hogeschool lichtte de student zijn scriptie toe aan de hand van een presentatie. Hierbij aanwezig, namens het Kabinet van Aruba, was het hoofd van de afdeling onderwijs Samuel Dumfries. De Arubaanse student liep voor zijn opleiding zes maanden stage bij het Arubahuis, waar hij in opdracht van Samuel Dumfries, het hoofd van de afdeling onderwijs, bijgedragen heeft aan het onderzoek over studiesswitch-gedrag het eerste studiejaar van het hoger onderwijs. Het onderzoeksrapport is inmiddels naar de Minister van Onderwijs in Aruba, Michelle Hooyboer-Winklaar verzonden. Namens de gevolmachtigde minister Alfonso Boekhoudt overhandigde Dumfries de student een aandenken en wenste hij Bell veel succes bij zijn toekomstplannen.



COLUMN

In het kort

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

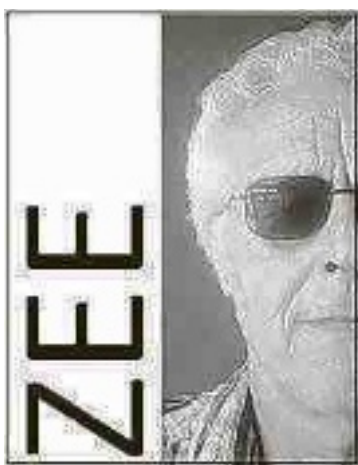
Er zijn dagen dat de onderwerpen voor de column zich opdringen. Vandaag bijvoorbeeld. We doen dus maar eens een eigen versie van 'In 't kort'.

Alex Schwengle

Deze minister heeft hier vorige week nogal wat kritiek te verduren gekregen. Terecht vond ik, maar dan moet ik ook de keerzijde van de medaille even belichten. En op die keerzijde zien we dat de minister een open gesprek aangaat met de medewerkers van het Landslaboratorium, niet alleen praat, maar ook luistert, met een eerste oplossing komt en aankondigt dat er een plan gemaakt gaat worden voor de toekomst. Zijn voorganger heeft nooit met de Landslab-mensen durven praten, ook niet toen hij vergaande maatregelen nam. De communicatielijntje ligt weer open en dat is een grote stap in de goede richting, waarvoor hulde.

Russen op Aruba

Eén van mijn collega's maakt zich zorgen vanwege de Russen op Aruba. Poetin heeft aangegeven dat overal ter wereld waar Russen bedreigd worden, het Russische leger niet zal aarzelen om te hulp te schieten. Die Russen vormen dus een potentieel risico, vindt die collega. Hij wil daarom een actie om Aruba Rusvrij te



maken. Meestal is die collega best wel slim, maar nu even niet, hij speelt Poetin in de kaart. Zo'n actie is namelijk nogal bedreigend voor onze Russische eilandgenoten, voor je het weet staan de zelfverdedigingstroepen hier op het eiland.

Simar

De Simar is de vakbond van mensen die les geven op Arubaanse scholen. Dat zijn de mensen van wie uw kinderen moeten leren goed Nederlands te spreken en te schrijven. Binnenkort heeft die vakbond een vergadering en daarvoor stond een advertentie in de *Amigoe* van woensdag. Het gaat om de vergadering van vanavond. 'Na voor enkele weken te onderhandelen' ligt er een pensioenvoorstel op tafel en dat is belangrijk. 'Laat niemand jouw vertellen of voor jouw beslissen.' U mag zelf de taal- en spel fouten uit deze twee citaten halen, ik kom op vijf blunders. De rest van de advertentie is ook zeker niet foutloos. Geen wonder dat het niet goed gaat met

het Nederlands van onze leerlingen.

De prijs van de molens

Twee jaar lang is er nu gesteggeld over de molens bij Urirama. Volgens de regering is het proces nu afgerond, al denken sommigen daar anders over. In die twee jaar zijn de windmolens duurder geworden. Dat komt volgens het krantenbericht doordat de euro zo duur geworden is. In plaats van 95 miljoen gulden, wordt het 100 miljoen. Ik controleerde het even voor u en inderdaad door de koersverandering is het project 5 procent duurder geworden. De verborgen boodschap is duidelijk: al die protesten leiden alleen maar tot hogere kosten. Maar in het oorspronkelijke plan ging over tien windmolens en uiteindelijk worden het acht nadat er veel bezwaren zijn gemaakt. Dat moet het totaal toch met maximaal 20 procent verlaagd hebben? Of zijn we vergeten om dat mee te nemen in het eindbedrag?

Moederdag

Zondag is het Moederdag. Ik associeer dat met kindertekeningen, beschuitkruimels in bed en vaders die het eten laten aanbranden. Dat is ouderwets, begrijp ik, als ik de advertenties in deze krant goed lees. Vaders moeten morgen eerst even met de kleintjes naar de lingeriewinkel om voor mama mooi sexy ondergoed te kopen. Vooruitgang heet dat. Volgende week doen we weer gewone columns, ik wens u eerst een prettig weekend toe, vergeet Moederdag niet deze zondag.

Nieuw bestuur lerarenvakbond

ORANJESTAD — Sindicato di Maestros di Aruba (Simar) heeft een nieuw bestuur. De leden van Simar kozen op 29 april de nieuwe bestuursleden voor de periode 2014-2016. Sheila Tromp is voorzitter en Carolina Kelboom is vicevoorzitter, Maroeschka Cornelie is secretaris, Natalie Carlo is penningmeester, Aquanette Gunn is commissaris. Dit bestuur gaat zich onder andere richten op de onderhandelings- en indexering en salaris, via de Sociaal Dialoog, maar ook op andere arbeidszaken die voor onderwijsmedewerkers van belang zijn. Het bestuur stelt dat ze goede relaties heeft met alle vakbonden en sociale partners en ook met de minister van Onderwijs. Het nieuwe Simar-bestuur wil ook dat de vakbond meer leden krijgt en gaat zich buigen over 'incentives' om meer leden te werven. Tot slot meldt het bestuur dat ze nog niet voltallig is, er is nog plek voor twee commissarissen. Gezien de hoeveelheid werk die het bestuur de komende periode ziet, hoopt ze dat er meer leden zijn die in het bestuur willen plaatsnemen.



Donkey Sanctuary Aruba

Sta Lucia 4a

Open Maandag - Vrijdag 09.00 – 16.00 uur

(Nu de hele dag open)

Zaterdag – Zondag 10.00 – 15.00 uur

Info: 5841063 – 5932933 (also emergency) – 5698232





Windward Islands Airways International (Winair) N.V.
has a vacancy for:

Director of Maintenance

Organizational Relationship
The Director of Maintenance is responsible to the Director of Operations of the company and directs all activities of the Maintenance Department.

Basic Function
Responsible for all fleet maintenance, development, implementation and control of overhaul policies, concepts, procedures, standards, methods and general practices which pertain to proven safe and economical operation of company aircraft.

Requirements

- Current and valid Airframe and Power plant license;
- 5 years turbine engine experience;
- 3 years relevant managing experience;
- DHC 6 type rating is considered an asset;
- Strong analytical and planning skills;
- Minimum Bachelor degree or Bachelor's level working experience;
- Strong administrative record skills;
- Must be acceptable by the Sint Maarten Civil Aviation Authority.

Interested candidates can apply in writing with resume, certificates/diplomacy of licenses within fifteen (15) days after this publication to:

Winair
Human Resource Department
Airport Road 69,
P.O. Box 2088, St. Maarten.
Tel: 1-721-545-2588 ext. 2237
Fax: 1-721-545-4229
E-mail: humanresources@winair.com

Tegen ontzegging persconferentie ministerraad Journalist start kort geding

WILLEMSTAD — Journalist Yves Cooper begint een kort geding tegen premier Ivar Asjes (PS) om de ontzegging van twee weken om de persconferentie van de ministerraad bij te wonen, die hij van de premier kreeg opgelegd, teniet te doen. “Ik ga dit aanvechten. Dit kan natuurlijk niet.”

Asjes verzocht Cooper gistermiddag de conferentiezaal te verlaten en hij ontzegde hem tevens de toegang voor twee weken, nadat Cooper de zaal al verlaten had. Reden voor dit ‘ingrijpen’ was dat premier Asjes niet gediend was van de manier waarop Cooper een vraag stelde. Met ‘Is dit het nieuwe luchtkasteel van de minpres?’ refereerde de journalist aan de presentatie over Nation Building die gisteren door Asjes werd voorgezeten. Cooper liet weten teleurgesteld te zijn over hetgeen in de persconferentie naar voren werd gebracht, aangezien er volgens de journalist belangrijker zaken spelen in het land, zoals de criminaliteit. De premier, die ten over-

staan van de hele delegatie belast met het project Nation Building met deze vraag werd geconfronteerd, liet weten dat hij later tijdens de persconferentie op Coopers vraag zou terugkomen. “Dit is een persoonlijke vraag aan mij en het gaat nu over Nation Building. Die vragen komen nu eerst aan bod.” Ruim anderhalf uur later kreeg de journalist zijn antwoord, waarin Asjes liet weten niet gediend te zijn van dergelijk commentaar en dat hij de vraag van Cooper niet zou beantwoorden. Die reactie daarop geïrriteerd en met stemverheffing, waarbij hij stelde dat hij als journalist het recht had te vragen wat hij te vragen had. Asjes verzocht de journalist ver-

volgens de zaal te verlaten, waar Cooper ook gehoor aan gaf. Even later liet de premier weten dat hij Cooper voor twee weken zou weren van de wekelijkse persconferentie. Tegen deze laatste beslissing gaat Cooper nu een rechtszaak beginnen. Amigoe-journaliste Marjo Nederlof bevond zich in een soortgelijke situatie in 2004, toen zij in conflict raakte met de toenmalige premier Mirna Godett. De ontzegging tot de persconferentie werd middels een rechtszaak ongedaan gemaakt. De rechter wees toen op internationale afspraken, waarmee de vrijheid van meningsuiting en de persvrijheid gewaarborgd zijn. “Persconferenties zijn geen gunsten. De informatie die daar wordt onthuld is niet het eigendom van de autoriteiten, maar van de burgers voor wie zij geacht worden te werken”, aldus de rechter in de zaak Godett-Nederlof.

Na weken van ploeteren op de lesstof, moet het dan nu echt gebeuren. 2482 leerlingen buigen zich twee weken lang in opperste concentratie over hun examens. Een spannende tijd voor de examen-kandidaten, maar ook voor hun ouders en docenten. De *Amigoe* peilt dagelijks op een andere locatie de stemming.



WILLEMSTAD — Bij Colegio Alejandro Paula (voorheen Peter Stuyvesant College) startten vanmorgen om half acht de eindexamenleerlingen havo en vwo in de klaslokalen met aircro met het examenvak Papiaments. Ze moesten een lange tekst over de terugloop van karkó op Bonaire samenvatten. En ze moesten meerkeuzevragen beantwoorden over de tekst die ging over gedetineerde jongeren tussen de 16 en 24 jaar op Curaçao, die hulp krijgen van de overheid om te herintegreren in de maatschappij.

door onze verslaggever
Carolien Zimmerman

Voor het examen hadden de leerlingen drie uur de tijd. Talenliefhebber Ashley Cas-

‘Meerkeuzevragen zijn tricky’



Foto: Carolien Zimmerman

De havo- en vwo-eindexamenkandidaten hadden vandaag drie uur de tijd om hun beste Papiaments op papier te zetten.

tillo Saigo (20) van 5 havo was binnen 2,5 uur klaar. De voertaal bij haar thuis is Engels, maar ze spreekt daarnaast vloeiend Papiaments, Spaans en Nederlands. “De samenvatting schrijven ging mij makkelijk af. Meerkeuzevragen vind ik vaak *tricky*. Ik denk dat ik een hoog cijfer heb gehaald, maar ik blijf realistisch. Mijn slaagkans is net als van iedereen 50-50. Ik verloor vaak mijn concentratie door de surveillanten die elkaar meer dan drie keer afwisselden en vaak mompelden. Het is enerzijds

wel begrijpelijk. Maar als wij drie uur stil kunnen zitten, dan kunnen zij dat toch ook.” Met haar talenknobbel gaat ze in Nederland studeren aan de Universiteit van Utrecht of Maastricht. Ze wil tolk worden. In China opgroeien en vervolgens eindexamen doen op de middelbare school op Curaçao. Dat hoor je niet elke dag. Bryan Bautista (19) is zo’n leerling. Hij kreeg hierdoor ook meer tijd dan de andere kandidaten. Hij had zich goed voorbereid met examens van voorgaande ja-

ren. “Ik had het examen veel zwaarder verwacht. Het waren uiteindelijk maar negen vragen. Ik had ruim voldoende tijd om deze te beantwoorden. Ik heb er een goed gevoel bij.” Als hij geslaagd is gaat hij terug naar China om International Trading te studeren. Bryan is ook ondernemend, want hij stond aan het hoofd van de ‘Dolle Dag’ op de school. Eén dag voor het eindexamen hebben de eindexamenleerlingen de school versierd met banniers en tekeningen gemaakt op de grond en de bankjes.

Moederweekeinde

WILLEMSTAD — In het kader van Moederdag, aanstaande zondag, worden er in de komende dagen veel activiteiten georganiseerd. De activiteiten worden gecoördineerd door de task force Nation Building in samenwerking met cultuurstichting Kas di Kultura.

De activiteiten gaan zaterdag van start met een debat over moeders, waarin zal worden stilgestaan bij diverse thema's die met moeders te maken hebben. Aan het debat zullen verschillende organisaties, zoals Seda, Kinderbescherming, IGA, FMA en ATM deelnemen. Het debat vangt aan om zeven uur 's avonds en

gaat door tot half tien en wordt gehouden in Sentro Grasia bij Zuikertuintje. Op moederdag zelf, zondag 11 mei, worden er op het Brionplein verschillende activiteiten gehouden. Die beginnen om zes uur 's middags, om moeders de tijd te gunnen om de ochtenduren met hun gezin door te brengen. Vanaf zes uur zullen

er optredens zijn van dansgroep Ambiente Kultural en van Mariachi Dulce Despertar, het Junior All Stars Orchestra en verschillende andere artiesten, zoals Zamar, Rashid Felida, Ilvia Gustina, Tito Doran en Giltaly Doran.

Ook is er een karaoke-show speciaal voor moeders. Alle aanwezige moeders ontvangen een cadeautje als dank voor alles wat zij voor hun gezin en de maatschappij doen. De viering gaat door tot negen uur 's avonds.

Advertenties Curaçao

FREEPORT JEWELRY & GIFTS
HANDELSKADE 9 - PUNDA

New Collection of Anne Klein Watches
starting at: **Naf.99,-**

60% off
on Diamond, Gold and Silver Jewelry!

New arrivals:
Tri-Color Silver Jewelry at very affordable prices!!

40th ANNIVERSARY
FREEPORT STORES

Like us on Facebook

4 stores in Punda • Renaissance Mall • Zuikertuin Mall
Tel. 461-2399 • info@freeportjewelers.com • www.freeportjewelers.com

WILLEMSTAD — Op hardnekkige geruchten dat Joost Lameijer – met werkervaring bij de bedrijven Kotug International, Smit International en Royal Nedlloyd – de nieuw aangestelde directeur van het sleepbedrijf Kompania di Tou Kòrsou (KTK) zou zijn, reageert directeur Humberto de Castro van de Curaçao Ports Authority (CPA) ontkennend.

“Het klopt dat we inmiddels in een finale fase zijn beland om de vacature van KTK-directeur te vervullen en dat er na een uitvoerige werving- en selectieprocedure nog weinig mensen over zijn. Maar er is vooralsnog geen beslissing genomen”, aldus De Castro, die niet in wil gaan op de identiteit van de overgebleven kandidaten. Hij licht toe dat voor de aanstelling van een nieuwe KTK-directeur tevens de goedkeuring is vereist van

de Raad van Commissarissen (RvC). “Nogmaals, men loopt op de feiten vooruit, we zijn nog niet zover”, aldus De Castro. Zoals de *Amigoe* reeds heeft gemeld, ondergaat het havenbedrijf een reorganisatie waarbij onder andere een verzelfstandiging van KTK wordt beoogd door aanstelling van een eigen directeur. De Castro heeft eerder al de toelichting gegeven dat, aangezien het sleepbedrijf zich op andere

werkzaamheden richt dan CPA, ‘het verstandig wordt geacht om KTK met een eigen directeur te bemannen’. De CPA-directeur gaf begin vorige maand al aan dat deze wervingsprocedure, die via Deloitte loopt, zich in een vergevorderd stadium bevond waarbij de tweede gesprekken zouden worden gevoerd met de kandidaten die na hun eerste gesprek goed door het assessment waren gekomen.

Daarnaast stelt de CPA-directeur dat voor KTK op projectbasis Maurits Winkel is aangetrokken, die over ‘ruime ervaring binnen de internationale scheepvaart’ beschikt en een contract van een jaar aangeboden heeft

gekregen. Op de vraag of Winkel ter vervanging van de onlangs ontslagen KTK-manager van de technische afdeling is aangetrokken, stelt De Castro het volgende: “De heer Winkel heeft ruime ervaring, onder andere op technisch vlak. Aangezien wij binnen de reorganisatie verschillende vacatures open hadden staan, zijn er met de heer Winkel ook sollicitatiegesprekken gevoerd. Hij heeft kwaliteiten op meerdere vlakken en vandaar dat hij op projectbasis is aangenomen waarbij hij zich met ‘speciale opdrachten’ bezig zal houden en dus niet specifiek met het managen van de technische afdeling”, aldus De Castro.

Cft: Jaarrekeningen snel vaststellen

WILLEMSTAD — Het College financieel toezicht (Cft) roept minister José Jardim van Financiën op om zo snel mogelijk de jaarrekeningen vanaf 2010 vast te stellen. Dat blijkt uit een recente reactie van het Cft op diverse begrotingswijzigingen uit eerdere jaren.

Onlangs ontving het Cft van Jardim de begrotingswijzigingen uit de jaren 2011 en

2012, die pas recent werden vastgesteld. De vertraging daarbij had diverse oorza-

ken. “De begrotingswijzigingen 2011 konden niet vastgesteld worden vanwege een strijdigheid met de Rijkswet en de eigen comptabele wetgeving. De begrotingswijzigingen 2012 zijn pas op een erg laat moment (ver in 2013)behandeld in de Staten, zodat ze nu pas vastgesteld konden worden. In het traject rond het verbeteren van het financieel beheer heeft het Cft regelmatig benadrukt dat de wijze van vaststellen van deze begrotingswijzigingen te wensen overlaat, gezien de enorme vertraging”, aldus Cft-voorzitter Age Bakker in de brief naar Jardim. Volgens Bakker hebben de begrotingswijzigingen op dit moment

geen realiteitswaarde, zodat het Cft daar niet inhoudelijk op reageert.

Wel vindt Bakker dat voor wat betreft verbetering van het begrotingsproces met de vaststelling van deze begrotingswijzigingen ‘een stap in de goede richting is gezet’. “De volgende stap hoort het afleggen van verantwoording te zijn over de afgelopen jaren. De verträgenen op dit terrein lopen nog steeds op, nu er nog over geen enkel jaar sinds 10-10-2010 een jaarrekening is vastgesteld. Het Cft roept u op ervoor te zorgen dat de jaarrekeningen over 2010, 2011 en 2012 op korte termijn vastgesteld worden.”

Kabinet kiest voor escalatie in overleg met bonden

Vervolg van pagina 1

Asjes benadrukte gisteren tijdens de persconferentie van de Raad van Ministers (RvM) dat de ambtenaren op den duur wel deel zullen moeten uitgaan maken van de basisverzekering ziektekosten (bvz) en de nieuwe pensioenregeling.

In een reactie benadrukt Abvo-voorzitter Calmes dat de vakbonden zich niet zullen laten intimideren door de overheid. “Het gaat hier om zaken die te maken hebben

met de loopbaan en verdere levens van mensen. Daar ga je niet zo 1-2-3 overheen. De premier denkt tot het einde van zijn regeerperiode. Wij als vakbonden dienen op te komen voor de belangen van onze leden, voor nu en in de toekomst.” Verder wilde Calmes niet ingaan op de uitspraken van de premier. Wel gaf hij aan dat de overheidsvakbonden in de loop van vandaag bijeen zullen komen om te praten over een mogelijk gezamenlijk standpunt, als reactie op de uitspraken van Asjes.

SURINAM AIRWAYS
Flying On Trusted Wings

With Online Check-in, it is easy to select your own seat and print out your boarding pass

T: 868 9600 / 868 4360
www.flyslm.com

ONLINE CHECK-IN

BELEM (BRAZIL) • CAYENNE (FRENCH GUYANA) • GEORGETOWN (BRITISH GUYANA) • TRINIDAD • SURINAME

MEET Daniel De La Torre at the Spoons & Stilettos Garden Party

You're cordially invited to meet our professional make-up artist from Puerto Rico, Daniel De La Torre, at the Spoons & Stilettos Garden Party. Bring your friends and enjoy highlights from the world of fashion and lifestyle.

SATURDAY, MAY 10TH, 2014, 4PM - 11PM
The Retreat at Santa Barbara, Weg naar Fuik 93
ANG 50 including food. Tickets available at De Dames, Mensing Caminada and ByChell.

Curaçao Pharmacal Company B.V.

L'ORÉAL PARIS

Jaarverslag hof 2013:

Minder misdrijfzaken en negatief financieel resultaat

WILLEMSTAD — Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie heeft over 2013 een negatief resultaat van 765.000 gulden behaald door de gestegen kosten en het niet gestegen budget. Een verlies dat door het hof zelf moet worden gedragen, omdat het een zelfstandige organisatie is. Dit blijkt uit het gisteren uitgebrachte jaarverslag. Verder blijkt dat het aantal misdrijfzaken fors is afgenomen ten opzichte van vorig jaar.

Het negatief financieel resultaat is vooral ontstaan door gestegen personele kosten. In dit resultaat zijn ook de kosten van 140.000 gulden van de beheerraad meegenomen. De begroting voor de beheerraad was in 2013 nihil, terwijl er wel kosten werden gemaakt. De president van het hof en tevens voorzitter van het bestuur Evert Jan van der Poel spreekt hierover in het rapport zijn zorgen uit. Tegelijkertijd benadrukt hij dat er nog veel in het hof moet worden geïnvesteerd om ook in de toekomst efficiënt en effectief goede rechtspleging te verzorgen en om het niveau van de dienstverlening verder te verhogen. Daarbij loopt het hof echter tegen de financiële beperkingen aan. Volgens het bestuur is het hof zich daarbij sterk bewust van het feit dat goede rechtspraak een steunpilaar is van de samenlevingen in de nog jonge landen, die zich

stabiel moeten kunnen ontwikkelen en waarin burgers en bedrijven rechtszekerheid hard nodig hebben. Het hof heeft vorig jaar in vier landen in totaal 45.225 rechtszaken op diverse rechtsgebieden afgehandeld. Dat is meer dan in 2012, toen het aantal 44.336 was. Dat is niet gemakkelijk geweest. Vooral ook doordat de omvang en complexiteit van de zaken de laatste jaren flink is toegenomen en het hof en de daaronder vallende gerechten hun capaciteit tot het maximum hebben moeten benutten, staat in het rapport.

Daling misdrijfzaken
Het aantal strafzaken op Curaçao neemt af, zowel de instroom (het aantal bij het hof ter behandeling aangeboden zaken) van lichtere overtredingen als van misdrijfzaken. Bij de andere vestigingen neemt de instroom van misdrijfzaken

juist toe. Voor de instroom van zaken is het hof afhankelijk van de door het Openbaar Ministerie aangebrachte zaken. Het aantal aangebrachte misdrijfzaken in Curaçao is fors afgenomen van 952 naar 699 zaken en de overtredingen zijn ook afgenomen van 19.022 naar 16.838. Opmerkelijk is wel dat het aantal huiszoeken sterk is toegenomen van 98 in 2012 tot 250 vorig jaar.

De sterke daling in het aantal misdrijfzaken wordt door het OM grotendeels toegeschreven aan de reorganisatie van de lokale politieorganisatie (KPC) en de researchcapaciteit die vorig jaar voor omvangrijke en complexe megazaken is ingezet. Het aantal beslissingen van de rechter-commissaris in strafzaken op Curaçao houdt daarmee verband en is van 2.375 gestegen naar 2.648. Verder is de instroom van civiele zaken vorig jaar licht afgenomen en het aantal beslagzaken is fors minder geworden, hetgeen mogelijk te maken heeft met de halverwege het jaar verplicht gestelde heffing van griffie-

recht. Het aantal bestuursrechtzaken is in 2013 afgenomen, waarbij de in voorgaande jaren toegenomen instroom van ambtenarenzaken als gevolg van de samenvoeging van lands- en eilandsdiensten snel is teruggelopen. Een effect dat voornamelijk op Curaçao waarneembaar was. Het aantal belastingzaken neemt in alle vestigingen van het hof nog altijd toe tot in totaal 948 nieuwe zaken in 2013. Vorig jaar heeft de Raad van Beroep in belastingzaken, met rechters van het hof, een flinke inhaalslag in de verwerking van die zaken gemaakt. Vanwege het stijgende aantal zaken is het effect hiervan beperkt gebleven en is er nog steeds sprake van een grote werkvoorraad en lange doorlooptijden. De verwachting is dat de invoering van belastingrechtspraak in twee instanties, waarvoor de voorbereidingen dit jaar worden getroffen, hiervoor een oplossing gaat bieden. Het aantal zaken dat bij het hof in hoger beroep is aangebracht is vorig jaar gestegen tot in totaal 802 zaken, waarvan 191 strafzaken. Het aantal afgedane zaken is minder geweest, waardoor er achterstanden bij civiele zaken zijn opgetreden. Een aantal grote en bewerkelijke strafzaken heeft veel capaciteit gevergd.

Regering komt met Nation Buildingtraject



Foto: Ken Wong

Vlnr: lid van de task force Nation Building Pacheco Domacassé tijdens de presentatie van het project, terwijl minister Bernard 'Ben' Whiteman (Gezondheid, Milieu en Natuur, PS), premier Ivar Asjes (PS), task force-voorzitter Pacheco Römer en lid Sheida Offerman luisteren.

WILLEMSTAD — Het kabinet-Asjes heeft een task force Nation Building in het leven geroepen. Deze task force heeft als taak meegekregen om een traject uit te stippelen dat moet leiden tot meer zelfbewuste en zelfredzame burgers, die een bijdrage kunnen leveren aan de ontwikkeling van het eiland, zo werd gisteren bekendgemaakt tijdens de wekelijkse persconferentie van de Raad van Ministers (RvM).

De task force wordt voorgezeten door Raymond 'Pacheco' Römer. In de commissie zitten verder onder meer Pacheco Domacassé, Gilbert Bacilio en Sheida Offerman. De task force is sinds januari van dit jaar actief. De commissie heeft van de regering als taak meegekregen om een integraal plan voor Nation Building op papier te zetten, het coördineren – na accordering door de regering – van het plan, maar ook

van projecten en programma's in dit kader. De organisatie is op dit moment bezig met een tweesporentraject. Er is een kortetermijntraject en een traject voor de lange termijn. Op korte termijn zal de commissie diverse activiteiten organiseren in samenwerking met andere organisaties op het eiland. Zo zullen er speciale activiteiten worden gehouden in het kader van speciale dagen, zoals moeder- en vaderdag en de dag van het gezin, wat zal moeten uitmonden in de herdenking van 1

juli, waarmee bij de afschaffing van de slavernij wordt stilgestaan, en 2 juli waar het feit zal worden gevierd dat Curaçao dertig jaar geleden voor het eerst zijn nationale feestdag Dia di Bandera (Dag van de Vlag) vierde.

Voor de langere termijn heeft de commissie zich ten doel gesteld om het bewustzijn en de bewustwording op het eiland te stimuleren. Dit moet leiden tot zelfbewuste burgers die een bijdrage kunnen leveren aan de ontwikkeling van Curaçao. Het project heeft een totaal budget van een half miljoen gulden gekregen. Maar volgens Römer is het de bedoeling dat op den duur een speciale organisatie met de coördinatie van het Bation Buildingtraject zal worden belast.

Curaçaohuis gaat verhuizen

Kabinet behoudt volste vertrouwen in Marvelyne Wiels

WILLEMSTAD — Het kabinet-Asjes behoudt het volste vertrouwen in de gevolmachtigde minister Marvelyne Wiels (PS). Dit benadrukte premier Ivar Asjes (PS) gisteren tijdens de wekelijkse persconferentie van de Raad van Ministers (RvM). Asjes reageert hierbij op de zoveelste controverse die is ontstaan rond Wiels. Volgens de premier gaat het hier om een hetze die gevoerd wordt tegen de gevolmachtigde minister.

De controverse rond Wiels heeft te maken met recente publicaties over de verbouwing van het Curaçaohuis en de vertrekpremie voor een voormalige medewerker van de Curaçaose vertegenwoordiging in Den Haag. Maar volgens Asjes gaat het om roddels en leugens, die allemaal afkomstig zijn van één journalist die het niet kan verkroppen dat een persoon, die allerlei interne informatie over het Curaçaohuis continu naar buiten lekte, moest vertrekken. Asjes sprak zijn

teleurstelling uit over het feit dat zelfs Nederlandse Tweede Kamerleden hieraan wensen mee te werken. Wiels was de afgelopen dagen op Curaçao en woonde woensdag de bijeenkomst van de RvM bij. Volgens Asjes heeft Wiels uitgelegd wat er aan de hand was met de behuizing en heeft het kabinet het volste vertrouwen in haar handelen in deze zaak. Asjes benadrukte in dit verband dat Wiels als gevolmachtigde minister niet gemachtigd is om zelf

beslissingen te nemen. "Zij kan alleen maar voorstellen doen. Alle beslissingen worden genomen door de ministerraad. Ik lees dat zij dingen betaalt en bedragen uitgekeerd krijgt. Dat is allemaal niet waar." Asjes kondigde gisteren ook aan dat het personeel van het Curaçaohuis voor een periode van negen maanden elders zal worden ondergebracht. Het is volgens de premier de bedoeling dat het Curaçaohuis op termijn naar een andere locatie gaat. Asjes denkt hierbij aan een locatie die meer centraal ligt in Den Haag, op loopafstand van het Centraal Station. Daar zullen ook de kantoren van toeristenbureau CTB en studiefinancieringsinstantie SSC worden ondergebracht, aldus de premier.

Schoonmaakproject voor Dia di Bandera

WILLEMSTAD — De regering start binnenkort in samenwerking met vuilnisophaalbedrijf Selikor een project waarbij werkloze jongeren worden ingezet om pleinen, parken en plantsoenen schoon te maken. Daarmee is een bedrag van bijna een half miljoen gulden gemoeid.

Het project moet er volgens minister Bernard 'Ben' Whiteman (Gezondheid, Milieu en Natuur, PS) toe bijdragen dat werkloze jongeren meer betrokken worden bij hun eigen buurt. Het gaat in de komende weken van start. Het was de bedoeling dat het project via de regering zou lopen, maar dit zou volgens Whiteman teveel tijd in beslag nemen. Er is toen voor gekozen om overheids-nv Selikor te benaderen, die ervaring heeft

met soortgelijke projecten. Selikor was graag bereid om te helpen met de uitvoering. Het is de bedoeling dat het project van tijdelijke duur zal zijn en dat de pleinen, parken en plantsoenen vóór de viering van Dia di Bandera op 2 juli klaar zullen zijn. De minister en Selikor-directeur Wesley Kook sluiten niet uit dat de werkloze jongeren, die voor het project worden ingezet, in de toekomst permanent worden ingezet om hun

wijk schoon te houden. Op deze manier kunnen het verantwoordelijkheidsgevoel van jongeren en hun band met hun eigen buurt worden vergroot. Het project dat nu van start gaat moet echter als een pilot project worden gezien.



Savanah Car Rental

- * Beste Auto's
- * Beste Service
- * Beste Prijzen!!

Rooseveltweg 184
888-0199 / 519-5591
www.savanahautocenter.com
savanahautocenter@outlook.com





Kom zaterdag 10 mei naar opening van de gloednieuwe Mundo Mio Lifestyle

Een wereld vol nieuwe binnen- en buitenmeubels en lifestyle.

Om 9am openen wij onze deuren. De eerste 100 klanten ontvangen een leuk cadeau!

Mundo Mio Lifestyle | www.mundo-mio.com Schottegatweg Oost 144 (naast Benetton)

Mundo Mio
It's all about lifestyle

Voetganger geschept

WILLEMSTAD — Een man van 56 jaar werd gistermiddag op de Emancipatie Boulevard ter hoogte van de Vrije Zone geschept. Het slachtoffer liep verwondingen op aan zijn ribben en werd met een ziekenwagen naar de polikliniek van het St. Elisabeth Hospitaal gebracht voor

medische behandeling. De vrouwelijke bestuurder van de auto raakte na het ongeluk in shock en moest geassisteerd worden door het ambulance-personeel, dat haar vervolgens naar de polikliniek bracht voor medische behandeling. De verkeerspolitie doet nader onderzoek.

Advertenties Curaçao



"WELCOME TO OUR WORLD"

SUPEROCEAN HÉRITAGE
CHRONOGAPHE

BREITLING
1884

BREITLING BOUTIQUE
RENAISSANCE RESORT
CURAÇAO

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

MatriXmethode van Ingrid Stoop

‘Eigenlijk zouden kinderen geen bijles moeten krijgen’

WILLEMSTAD — De Nederlandse Ingrid Stoop maakt andermans hoofden leeg. Er zijn volgens haar zoveel mensen met volle hoofden. Eigenlijk iedereen. Met haar zelfontwikkelde MatriXmethode helpt ze volwassenen en kinderen om hun hoofden te ordenen, angsten te verjagen en te leren hoe ze moeten leren. Door simpel de regie over je hoofd te krijgen. “Er is geen enkele methode die zo snel werkt”, aldus Stoop.

door onze verslaggever
Nelly Rosa

De essentie van Stoop’s methode is dat mensen, jong of oud, zichzelf leren coachen. Veel kinderen ‘verzuipen’ op school omdat ze niet weten hoe ze moeten leren. De afgelopen weken heeft ze op Curaçao haar methode succesvol toegepast op zeventien kinderen. Dat gebeurde tijdens het traject ‘Siña Siña ku Plaser (Leren leren met plezier) dat door Ruth Hofman-Koeiman werd gecoördineerd. “Daar is de MatriXmethode onderdeel van geweest”, legt Stoop uit. Zeventien kinderen uit het speciaal funderend en voortgezet onderwijs werden onderwezen in de principes van de methode, die leer- en mentale problemen aanpakt. Stoop: “De kinderen hadden vooral concentratieproblemen. We begonnen ermee dat de kinderen hun hoofd moesten tekenen zoals het op dat moment was. Daarna ruimden we de volle hoofden op. De kinderen moesten plekken binnen of buiten hun hoofd maken waar ze informatie wilden opslaan. Dit leersysteem gaat ervan uit dat alle informatie die zij belangrijk vinden een plek krijgt.”

Alfabet
Stoop was verbaasd dat heel weinig kinderen het alfabet kenden. Met haar methode leerde ze hen het alfabet goed te onthouden. Dat deed ze door hen het alfabet te laten opschrijven en het in hun auditieve geheugen op te laten slaan door het een paar keer hardop te zeggen. De kinderen zeiden haar daarna. Vervolgens verdeelde ze het alfabet in vier rijtjes. Ervaring heeft geleerd dat de handigste volgorde om het alfabet te onthouden is: *abcdefg hij klm nop qrstuvw xyz.*

Nadat het goed en geconcentreerd was opgeslagen liet ze hen het alfabet nogmaals opschrijven. Dit keer deden ze het foutloos. Zij helpt de kinderen hun kracht en kwaliteiten te benutten om hun eigen oplossingen te vinden, waarna ze zelfstandig verder kunnen gaan. Haar droom is dat de MatriXmethode op alle scholen geïntegreerd wordt, zodat zoveel mogelijk kinderen op deze manier leren leren.

Persoon
Stoop is opgeleid als NLP (neurolinguïstisch programmeren)-master en trainer, maar de basis van haar methode is vooral gelegd in twintig jaar praktijkervaring. Haar methode is gevormd door wat de cliënten haar aangeven. “Daardoor wordt het steeds concreter”, zegt Stoop. Ze stelt altijd de persoon centraal. “Ik ben niet iemand van in hokjes denken. Ik vraag puur aan mensen ‘hoe werkt jouw hoofd?’, ‘wat zou handiger voor jou zijn?’ Ik geloof niet in domme kinderen, ik geloof dat mensen soms een systeem hanteren dat niet handig loopt, waardoor ze informatie niet goed kunnen neerzetten. Je neemt informatie op, die verwerk je, sla je op en onthoud je vervolgens. De grootste fout die mensen kunnen maken is zeggen dat ze informatie op kapstokken, in dozen of laatjes hebben opgeslagen. Dat is altijd door iemand anders bedacht. De juf zegt bijvoorbeeld dat iets in het laatje voor Nederlands is bewaard, maar als het kind geen laatje voor Nederlands in zijn hoofd heeft sla je de plank mis. Je moet altijd vragen ‘wat is handig voor jou?’. Daar pleit ik voor. Zet altijd de de persoon centraal. Die bepaalt zelf waar de informatie wordt opgeslagen. Eigenlijk zouden kinderen geen bijles moeten krijgen.



Ingrid Stoop

Werkbegeleiding vind ik maar lastig omdat er verschillende trajecten worden gehanteerd”, zegt Stoop. Zelf slaat ze informatie op buiten haar hoofd. “Ik heb een denkbeeldig bioscoop-scherm voor mijn hoofd en daar sla ik informatie op. In een denkbeeldig huis plaats ik de informatie over mijn gezin en alles over mijn kinderen sla ik op in mijn hart. Zo ervaar ik het. Ik ben een plaatjesmens. Ik maak heel makkelijk plaatjes. Kinderen ook. Als je mij alleen maar dingen vertelt sla ik de informatie niet goed op. Als je het mij laat zien dan weer wel.”

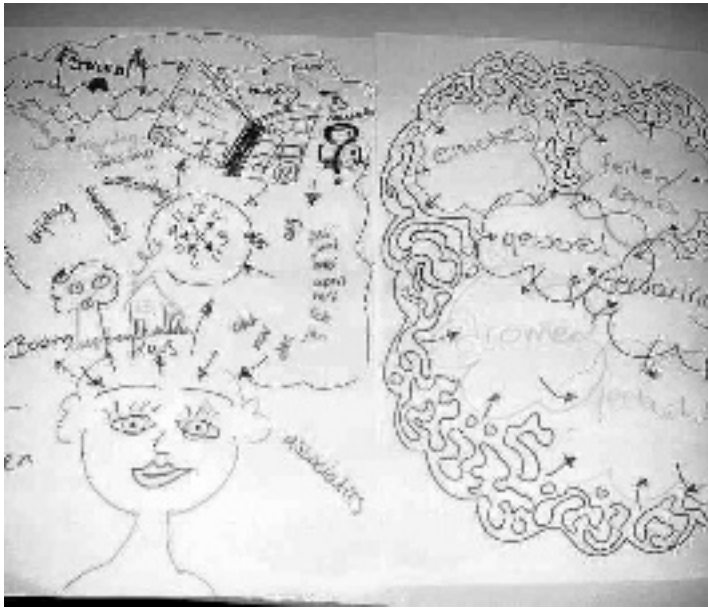
Problemen
“Als iemand een vol hoofd heeft krijg je maatschappelijke problemen. Emotionele blokkades door onverwerkte emotionele problemen worden opgeslagen in herinneringen en dingen die je nu al bedacht hebt voor je toekomst. In het verleden zijn er leuke en minder leuke dingen gebeurd en in de toekomst zullen er leuke en minder leuke dingen gebeuren. Nu heb je daar een beleving bij. Plaatjes, geluiden, gevoelens en gedachten spelen daarbij een rol. Mijn kracht ligt in het onschadelijk maken van belemmeringen. Dat doe ik door een fragment van die nare situatie te pakken. Dat fragment ga je ontkrachten, de



‘Verzuipen’ op school omdat je niet weet hoe je moet leren.

trigger er uithalen. Je hebt bijvoorbeeld een plaatje van een man met enge ogen in je hoofd. Deze man jaagt je angst aan. Door de enge ogen uit te gummen is de kracht uit het plaatje gehaald. Dan kun je vervolgens het hele plaatje uitgummen. Hetzelfde pas ik toe bij woorden. Als je een woord fout opschrijft is het belangrijk dat je het woord vangt met de juiste spelling. Het foute woord moet je uit je systeem halen door het uit te gummen. Dan blijft in je hoofd alleen het goede woord over. Dat kun je overschrijven door af te kijken, vervolgens zet je het op een goede plek in je hoofd.

Daarna schrijf je het goede woord op zonder af te kijken. Daarna doe je het niet meer verkeerd”, zegt Stoop. “Het is een bewuste, natuurlijke wijze van leren op de eigen manier: de persoon doet het immers zelf. De concentratie zal hierdoor verbeteren en de correcte woordenschat zal aanzienlijk worden vergroot.” In 2004 en 2006 heeft ze veel tijd op het eiland doorgebracht. Ze heeft heel veel scholen gecoacht en hulpverleners getraind. “Maar ik had geen boek geschreven. Nu kan ik een boek achterlaten en werk ik gericht. Zo geef ik gratis lezingen in de biblio-



Een tekening van een vol hoofd.

Ingrid Stoop

Ingrid Stoop volgde naast NLP de opleidingen Orthomoleculaire Geneeskunde van Gert Schuitemaker, NEI van Roy Martina, The Work van Byron Katie en Neurosemantiek van Michael Hall. Haar nieuwsgierigheid en interesse in mensen zetten haar op het spoor van de MatriXmethode. Ingrid Stoop bedacht en ontwikkelde in 2004 de MatriXmethode en richtte het gelijknamige instituut op. Inmiddels heeft zij duizenden personen gecoacht en werken er 400 MatriXcoaches. Haar boek is zowel in het Engels als in het Duits vertaald. Ze heeft ook het MatriXleerspel bedacht voor het basisonderwijs. Het ‘hoe’ houdt haar meer bezig dan het ‘waarom’. Ze is een oplossingsgerichte denker en komt snel tot conclusies. Ze heeft een goed ontwikkeld rechtsgevoel. Ze is trots op wat ze doet. Haar drang om mensen te helpen met advies is groot. Op dit moment wordt de MatriXmethode ook toegepast in Amerika, Duitsland, België, Canada, Kenia en op Curaçao. Haar missie is: kennis delen. Die wordt zo bereikbaar voor iedereen.

theek en heb ik mijn boeken aan hen gedoneerd. Iedereen is nu in staat om mijn boeken te lezen.” In augustus komt ze terug om trainingen te geven en mensen individueel te coachen. Vandaag

geeft Stoop haar tweede gratis lezing in de Nationale Bibliotheek van 19 tot 20 uur. Het thema is ‘Volle Hoofden’. Meer informatie is te vinden op de website www.matrixmethode.nl.

Advertenties Curaçao

Mama

No tin palabra pa describí e apresio i gratitut ku nos tin p’abo. Danki pa ta un persona asina importante den nos bida.

Pueblo Su Banko ta felisidat tur mama riba e dia speshal aki.

PSB BANK Pueblo Su Banko
Punda | Goisico | Tel. 432-2000
www.psbbanknv.com

Concert in kerk Koraal Specht

WILLEMSTAD — In de kerk van Koraal Specht wordt vanavond een concert gehouden.

De internationaal vermaarde sopraan Tica Giel zal optreden onder begeleiding van pianist Johnny Kleinmoedig en zangkoor Kor Guadalupana. Het concert vangt aan om half acht en duurt tot tien uur. Het concert is bedoeld om fondsen te werven voor sociale werkzaamheden in de parochie. Alle artiesten verleden gratis hun medewerking aan het concert. Kaarten à 40 gulden zijn onder meer bij de kerk te koop, voor aanvang van het concert.

Wandeling Christoffelpark

WILLEMSTAD — Voor natuurliefhebbers is er morgen een wandeling in het Christoffelpark. Om 6.45 uur wordt er verzameld bij de hoofdingang van het park.

Vanaf landhuis Savonet wordt er gewandeld over smalle paadjes in het lager gelegen plantagegebied langs onder meer historische putten en waterbakken. Vanaf kleine heuvels kan worden genoten van het uitzicht over de noordkant. Ook wordt Boca Grandi bezocht. Duur van de wandeling is ongeveer drie uur, kosten 20 gulden, inclusief toegang tot het park, fruit en drinks. Belangrijk om mee te nemen is stevig schoeisel, een pet, zonnebrandcrème en water. Inschrijven is noodzakelijk via www.caribbean-footprint.org.

FURLA

MADE IN ITALY

CELEBRATING Mothers Day

May 9th and 10th

25%-50% OFF

HANDBAGS, WALLET
AND ACCESSORIES

Furla Boutique - Renaissance Mall
Curacao, Dutch Caribbean

Administrateur

Financieel medewerker met commercieel inzicht

Klein College is een Nederlandstalige basisschool die onderwijs op maat biedt in een plezierige en veilige leeromgeving. Ter versterking van ons team zijn wij op zoek naar een financieel medewerker die onze administratie verder gaat stroomlijnen.

De voornaamste taken
Je voert zelfstandig de boekhouding en bent verantwoordelijk voor de kas-, debiteuren- en crediteurenadministratie, het incassobeleid, het mede-opstellen en bewaken van budgetten, managementrapportages en overzichten. De administratie hou je nauwgezet bij in Quickbooks, regelt de afdracht van premies en belastingen, verzorgt de tijdige aanlevering van de jaarcijfers aan de accountant. Bij voorkeur ben je tevens in staat de salaris- en personeelsadministratie te voeren.

Voor wie
De ideale kandidaat heeft een afgeronde MBO+/ HBO opleiding bedrijfsseconomie/- administratie en minimaal 2 jaar ervaring als allround administrateur. Een scherpe analytische geest, goede communicatieve vaardigheden, oog voor detail, accuraat. Je bent zakelijk en commercieel ingesteld en in staat een pro-actieve rol te spelen. Excel beheers je uitstekend, je hebt ruime en recente ervaring met Quickbooks.

Ons aanbod
Een functie in een omgeving met veel collegialiteit, ruimte voor eigen initiatief en persoonlijke ontwikkeling. Aanstelling is in eerste instantie voor een jaar, met optie tot verlenging. De functie is voor 20 uur per week, verdeeld over 5 ochtenden per week. Inschaling vindt plaats op basis van opleiding en ervaring.

Solliciteren
Vragen en/of uw motivatiebrief en CV zien we graag tegemoet vóór 15 mei as. via administratie@kleincollege.com.

Klein College, Salinja Aboustraat 8, 13, 27 • www.kleincollege.com

Cft tevreden over aanpak verbetering financieel beheer Bonaire

KRALENDIJK — Het Openbaar Lichaam Bonaire werkt voortvarend aan de verbeteringen voor het financieel beheer. Dat is goed nieuws, constateert het College financieel toezicht (Cft). Het Cft benadrukt dat hoewel de agenda nog steeds erg ambitieus is, deze door Bonaire ingezette lijn gecontinueerd dient te worden om in de toekomst een goedkeurende verklaring van de accountant bij de jaarrekening te kunnen krijgen.

Het Cft stelt dat vast op grond van de gesprekken die het afgelopen woensdag heeft gevoerd met het Bestuurscollege en de Eilandsraad van het OLB. Tijdens het overleg is onder andere gesproken over de eerder dit jaar met het Cft gemaakte afspraken over de liquiditeitsprognose, de periodieke rapportages en het meerjarige plan van aanpak financieel beheer. Tijdens het bezoek is het nieuwe lid van het Cft, Hyden Gittens, voorgesteld. Hij is de opvolger van Max Pandt, die sinds de start van het toezicht op de openbare lichamen, lid was van het Cft. Gittens is door zowel het Bestuurscollege als de leden van de

Eilandsraad zeer hartelijk ontvangen.

Financieel beheer

Het Cft constateert dat de verbeteringen die in het kader van het financieel beheer dienen te worden bereikt, voortvarend worden opgepakt door Bonaire. Het College vindt dat goed nieuws, aangezien een verbeterd financieel beheer betekent dat het openbaar lichaam beter zicht heeft op de besteding van de gelden. Daardoor kan de Eilandsraad zijn controlerende taak ten dienste van de bevolking van het eiland beter vervullen, aldus het Cft. De eerste 'quicks wins' zijn inmiddels gerealiseerd, maar tevens zijn er een aantal ac-

ties doorgeschoven. Het Cft benadrukt dat de agenda nog steeds erg ambitieus is en dat de door Bonaire ingezette lijn gecontinueerd dient te worden, om in de toekomst een goedkeurende verklaring van de accountant bij de jaarrekening te kunnen verkrijgen. Met Bonaire is daarom afgesproken dat de verbeterpunten zullen worden gemonitord. Naar verwachting zal de jaarrekening 2013, evenals die over het jaar 2012, nog een oordeelonthouding opleveren.

Liquiditeit

De vorig jaar ingezette daling van de liquiditeit is gestopt. Er is momenteel sprake van een liquiditeitspositie die, uiteraard met de gebruikelijke schommelingen, stabiel te noemen is. Bonaire spreekt op zeer frequente basis met het Cft over de verwachtingen ten aanzien van de liquiditeitsstand. Het Cft waardeert de inzet die op dit terrein wordt geleverd en met Bonaire is overeengeko-

men het intensieve overleg hierover te continueren.

Rapportages

Ten slotte heeft het College met Bonaire gesproken over de rapportages zoals die periodiek opgeleverd dienen te worden. Bonaire heeft in het afgelopen kwartaal de eerste stappen gezet om op maandbasis waardevolle uitvoeringsinformatie op te kunnen leveren. Zeer binnenkort zal de eerste kwartaalrapportage over 2014 opgeleverd worden. Het Bestuurscollege heeft aangegeven het jaar 2013 naar alle waarschijnlijkheid af te zullen sluiten met een positief resultaat. Daarbij verwacht het OLB, dat er een substantiële wijziging van de begroting zal worden voorgesteld. Daar zal het Cft in zijn advisering later inhoudelijk op ingaan. In het overleg heeft het Cft reeds aangegeven dat meer rust in het begrotingsproces de begrotingsuitvoering ten goede zal komen.

St. Maarten in top vijf duurste Caribische eilanden



Na Bermuda en de Turks- en Caicoseilanden, de Britse Maagdeneilanden en de Kaaiman Eilanden heeft St. Maarten het hoogste prijsindexcijfer.

PHILIPSBURG — St. Maarten staat in de top vijf van de duurste eilanden in het Caribisch gebied, zo blijkt uit cijfers van het International Comparison Program (ICP). De cijfers hebben betrekking op 2011, zo meldt Caribisch Netwerk.

St. Maarten heeft in vergelijking met Curaçao een hoger bbp per hoofd van de bevolking (32.972 dollar tegen 27.781 dollar), maar het leven op St. Maarten is ook duurder. Bermuda is het duurste en Haiti het goedkoopst, maar dit land heeft ook het laagste bruto binnenlands product (bbp) op basis van koopkracht-pariteit. Na Bermuda en de Turks- en Caicoseilanden, de Britse Maagdeneilanden en de Kaaiman Eilanden heeft St. Maarten met 108.7 het hoogste prijsindexcijfer. Politici hebben dit altijd gebruikt als argument voor hun hoge inkomen. Een parlementslid op Curaçao neemt bruto 7262 dollar per maand mee naar huis, zijn collega in Philipsburg

10.535 dollar. ICP-gegevens tonen aan dat het verschil op de regionale prijsindex tussen St. Maarten en Curaçao slechts 6.8 punten bedraagt. Dit betekent dat voor iedere 100 dollar die iemand op Curaçao verdient, iemand op St. Maarten 106.80 dollar moet verdie-

nen om er hetzelfde mee te kunnen kopen.

Fictief bedrag

Een parlementslid in St. Maarten zou derhalve een gelijke beloning ontvangen indien dit 72.62 maal 108.60 dollar zou zijn (7756 dollar). De realiteit is echter dat St. Maartense politici bijna 2800 dollar boven dit fictieve bedrag zitten – en dat terwijl de bevolking van Curaçao naar schatting driemaal zo groot is als die van St. Maarten.

L.A.G. Limited (in liquidatie) gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van Aandeelhouders gehouden op 31 januari 2013 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

ATS Management N.V.
De Vereffenaar

Financiën Saba in de plus

SABA — Saba gaat het jaar 2013 waarschijnlijk afsluiten met een begrotingsoverschot, dat zal worden toegevoegd aan de reserves. Dit draagt bij aan de verbetering van het reservekapitaal van Saba.

Deze reserves zijn bijvoorbeeld nodig voor onvoorziene gebeurtenissen en natuurrampen. De begroting voor 2014 wordt volgens plan uitgevoerd, stelde het College financieel toezicht (Cft) na het bezoek aan het eiland afgelopen maandag. Het Cft hield besprekingen met het Bestuurscollege en

de Eilandsraad, waarbij het nieuwe lid namens Bonaire, St. Eustatius en Saba – Hyden Gittens – werd voorgesteld. Hij volgt Max Pandt op. Als voormalig gezaghebber is Gittens geen vreemde voor de Sabanen en hij kreeg dan ook een warm welkom.

Saba verwacht een begrotingsoverschot over 2013 en het Cft heeft al een concept van deze jaarstukken ontvangen. Door dit overschot aan de reserves toe te voegen, laat Saba zien dat het zijn mogelijkheden verbeterd om weerstand te bieden aan risico's, rampen en onvoorziene tegenva-

lers, stelde het Cft gisteren. Onlangs heeft Saba drie rentevrije leningen aangevraagd om te investeren in de infrastructuur. Met deze leningen zou het eiland in staat zijn om belangrijke verbeteringen uit te voeren. De ingediende gegevens laten zien dat Saba in staat is om aan de betalingsverplichtingen ten aanzien van deze leningen te voldoen. Het Cft verduidelijkte dat, terwijl Saba inderdaad de mogelijkheid heeft om het volgende stadium te bereiken, het belangrijk is om de inhoud van de kwartaalrapporten uit te breiden met aanvullende financiële

informatie die belangrijk is voor een volledig financieel inzicht. Bijvoorbeeld met een driemaandelijkse cash flow-verklaring, die nu geen deel uitmaakt van het kwartaalrapport.

Het Bestuurscollege lichtte toe dat Saba altijd heeft gestreefd naar transparantie met betrekking tot zijn financiën en dat het de gevraagde aanvullende informatie in overleg met het Cft zal aanleveren. Er werd gesteld dat Saba de afgelopen jaren indrukwekkende vooruitgang heeft geboekt in het versterken van zijn financieel beleid.

Guatemala bezorgd om zwangere meisjes

GUATEMALA STAD — Bijna 6000 meisjes tussen 10 en 14 jaar werden zwanger in Guatemala vanaf 2013 tot heden. Dat melden vertegenwoordigers van het niet-gouvernementele Waarnemingscentrum voor Reproductieve Gezondheid in Guatemala.

De vertegenwoordigers gaven verder aan dat in 90 procent van de gevallen de meisjes slachtoffer waren van verkrachting door een familielid, in het bijzonder vaders. Dat meldt het magazine *La Chispa*, op basis van *El Nuevo Diario*. Het aantal zwangerschappen bij

meisjes tussen 15 en 19 jaar bedroeg in het eerste kwartaal van dit jaar 18.515. Deze zwangerschappen vinden plaats in alle sociale lagen, maar een groot percentage vindt plaats in arme, inheemse gemeenschappen. Volgens het onderzoek is de kans dat een baby in het eer-

ste levensjaar overlijdt 60 procent hoger bij meisjes van 18 jaar en jonger. Als het kind wel overleeft, is er een hogere kans op ondervoeding en vertraagde fysieke en cognitieve ontwikkeling. Het onderzoek adviseert de Guatemalteekse overheid programma's voor seksuele voorlichting op scholen op te zetten en berichten uit te zenden via de media, zodat de meisjes weten welke stappen ze kunnen nemen om aangifte te doen.

KPCN zoekt nieuwe aspirant-agenten

KRALENDIJK — Het Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) is een wervingscampagne gestart om nieuwe aspirant agenten te werven. Er zijn de komende jaren achttien aspiranten nodig om het Korps op Bonaire, St. Eustatius en Saba te versterken. Het doel van KPCN is om zoveel mogelijk aspiranten te werven die van de eilanden zelf afkomstig zijn.

De komende dagen worden er informatiebijeenkomsten gehouden. Deze zijn op maandagavond 12 mei op het politiebureau in Windward Side, op dinsdagavond 13 mei op het bureau in St. Eustatius en op Bonaire bij Jong Bonaire. Alle avonden zijn van zeven tot negen uur. Iedereen die geïnteresseerd is om te solliciteren

of heeft gesolliciteerd, ouders en naaste familie van personen die hebben gesolliciteerd, zijn van harte welkom om de informatiebijeenkomsten bij te wonen. Voor het werken bij KPCN moet men in het bezit zijn van minimaal een lbo/mavo/vmbo TL-diploma. Verder moet men de Nederlandse nationaliteit bezitten; mi-

Keda Informá

Op Bonaire zal ook een 'Keda Informá'-sessie uitgezonden worden, waarin verschillende vragen beantwoord zullen worden. De uitzendingen zijn op maandag 12 mei om 07.00 uur op Voz di Boneiru, om 13.00 uur op BONFM, om 09.45 uur op Radio Energia en om 11.45 uur op Radio Digital.



Proces van traditionele hypotheek



RBC Royal Bank™ Hypotheekadviseurs

Maak het uzelf makkelijk kies voor hypotheekadvies van de RBC experts!

Wij betalen uw taxatierapport!*

Aankoop van uw eigen woning is een belangrijke stap in uw leven, tegelijkertijd kan er veel op u afkomen. Kom langs bij onze deskundigen voor een duidelijk en professioneel advies.

Ontvang bovendien:

- Gunstig rentetarieff van 6.95% APR
- Korting op uw brandverzekering
- Uw taxatierapport* betaald door RBC en
- Professionele begeleiding en advies

Voor meer informatie bezoek één van onze filialen, bel onze RBC Service Line op 588.01.01 of kijk online op www.rbc.com/caribbean

De effectieve rente op hypotheek na de campagne wordt 7.75% APR p.a. Het is verplicht een brandverzekering te sluiten op naam van RBC Royal Bank (Aruba) N.V. Kosten van de brandverzekering is gebaseerd op de waarde van het huis. Administratieve kosten zijn gelijk aan 1.5% van de waarde van de lening met een minimum van Afl. 500. In geval men de lening wilt opzeggen, moet men RBC Royal Bank (Aruba N.V.) een minimum van 3 maanden een opzeggingsbrief opsturen anders moet men een 3-maands boete betalen op het uitstaande saldo van de lening met een minimum van Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. betaalt uw taxatierapport tot een maximum bedrag van Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. behoudt zich het recht voor van goedkeuring. Algemene Voorwaarden blijven van toepassing. Deze aanbieding loopt t/m 31 juni, 2014.

©/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>



RBC Royal Bank

Mensen

Man ‘vlucht’ terug naar gevangenis

Een radeloze Fransman is vrijwillig teruggekeerd naar de gevangenis. Hij kon niet meer leven met zijn vriendin en meldde zich opnieuw voor de poorten van de gevangenis in Pas de Calais. Om in zijn opzet te slagen had hij zijn enkelband verwijderd. Die moest hij dragen omdat hij in voorwaardelijke vrijheid gesteld was. “Hij had zijn straf er bijna volledig opzitten, maar kon het thuis niet langer meer

uithouden. Hij wilde koste wat het kost terug naar de gevangenis en verwijderde daarom zijn enkelband”, zegt een aanklager. “Hij had klaarblijkelijk ruzie met zijn partner.” De vijftigjarige die veroordeeld werd voor kleine verkeersovertradingen en feiten met dronkenschap kreeg zijn zin. Omdat hij zijn enkelband verwijderde, moet hij nu twee maanden langer achter de tralies zitten.

Boos over condoms ‘One Erection’

Condoomfabrikant Rip n Roll’s is op de proppen gekomen met zijn ‘One Erection’-condoms. Tot grote woede van het management van de populaire boyband One Direction. Zij overwegen gerechtelijke stappen. De jongens van de band konden naar verluidt hartelijk lachen om de nieuwe condoms. Ze wilden zelfs meteen een paar pakjes aanschaffen. Maar hun management zag er alerminst de lol van in. Zij vin-

den dat de naam van de band schandelijk misbruikt wordt en brengen alvast een leger-tje advocaten in stelling. De mensen achter de band vinden het ook niet kunnen dat de verpakking van de kapotjes een replica is van de cover van het album ‘Up All Night’. De bandleden werden evenwel vervangen door vijf condoms. Voor de belangstellenden: één exemplaar van ‘One Erection’ kost 2,95 dollar.

‘Hamburgerpionier’ Herb Lotman overleden

Een van de drijvende krachten achter het succes van fastfood-keten McDonald’s, ondernemer Herb Lotman, is dood. De Amerikaanse vleeshandelaar bedacht eind jaren zestig een techniek die de massaproductie van ingevroren hamburgers mogelijk maakte. Hij overleed deze week op 80-jarige leeftijd aan hartfalen. Dat maakte Keystone Foods, het bedrijf waarvan Lotman de oprichter was, bekend. De onderneming is tot op de dag van vandaag een belangrijke leverancier van ingrediënten voor de hamburgers en

andere broodjes die McDonald’s in eigen land verkoopt. Ook andere toeleveranciers maken nog altijd gebruik van de methode die Lotman bedacht om vlees in te vriezen. Daarnaast speelde het vleesbedrijf een belangrijke rol bij de ontwikkeling van de Chicken McNugget in de jaren tachtig. Keystone Foods behoorde lange tijd tot de grootste Amerikaanse familiebedrijven. Het werd in 2010 voor 1,3 miljard dollar overgenomen door het Braziliaanse voedingsmiddelenconcern Marfrig. Lotman zelf was toen al met pensioen.

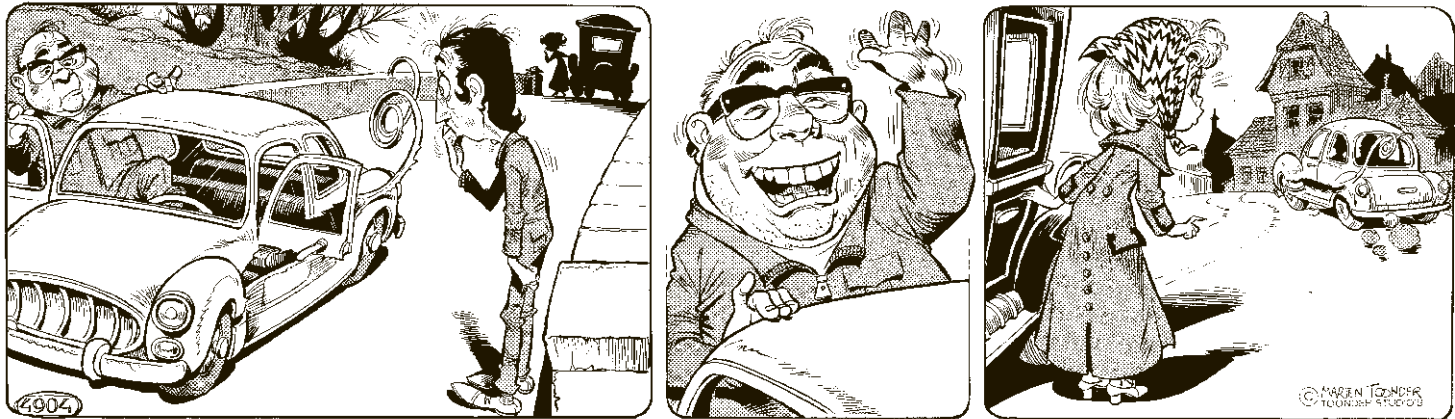
Winnaars raadspel BYD



Meneer H. Jansen, mevrouw C. Con en meneer L. Murijdhar kregen onlangs de prijs overhandigd die zij gewonnen hadden met de BYD F0-campagne, die tijdens de MCB-autoshow in het WTC werd gehouden. Zij moesten het juiste bedrag raden van BYD-auto-onderdelen, zoals een motorkap, koplamp en voorbumper. De drie winnaars zaten het dichtste bij het werkelijke bedrag. De eerste prijs was een waardecheque van 1500 gulden bij de aanschaf van een BYD F0 of 2000 gulden bij de aanschaf van een BYD F3 en wordt binnenkort gebruikt door de winnaar, meneer Jansen. Hij koopt zijn nieuwe BYD bij Garage Cordia en kan dus profiteren van een flinke korting.

Koning Hollewijn en de welvaart

Door Marten Toonder



“Dit is niet zo prettig,” prevelde Alexander binnensmonds. “Wat zal Troubelle wel zeggen als ze hiervan hoort? Onze kans op zakendoen is nu wel een beetje verkeken. Iedereen kan zien dat dit karretje bij de eerste aanraking in elkaar zakt. Het is wat te goedkoop gemaakt, misschien. Reusachtig lastig, zeg.” Maar tot zijn verrassing had directeur Smeultjes een andere mening. “Dit zat er in,” zei hij. “Het verbaast me niets. En ten slotte krijgt Jan Publiek dit soort karretjes voor de helft van wat ze gewend zijn te betalen. Voor dat geld mogen ze geen top-

kwaliteit verwachten. Nee jongen, hoe eerder deze wagentjes in puin vallen, hoe hoger de omzet wordt. Ons bedje ligt gespreid. Rijdt ie nog? Goed, dan gaan we naar de fabriek terug.”

De beide heren stapten weer in hun gammele voertuig en lieten Wiebel achter bij haar overigens onbeschadigde hofauto. “Ze zeggen niet eens sorry,” mompelde ze verbijsterd. “En als ik het goed heb begrepen, gaan ze dat blik op wielen nog fabriceren ook! Wat een noderiken!”



Sidiane Daal Laker is kort geleden cum laude afgestudeerd aan de Southeastern University in Lakeland, Florida. Ze behaalde haar Master in Business Administration. Sidiane is de eerste studente van het project dat Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC) enkele jaren geleden startte om meer studenten in de regio te laten studeren met studiefinanciering van SSC. In 2006 begon Si-

diane haar studiecarrière toen ze een beurs won van het Koninklijk Huis met een opstel, dat zij tevens met succes verdedigde. Zij begon eerst bij het United World College en ging daarna naar het Atlantic College in Wales, Engeland. In 2008 studeerde ze af met een International Baccalaureate degree en kreeg een volledige beurs om verder te studeren aan de University of Florida. In mei 2012

behaalde ze haar Bachelor degree in Business Administration, met als hoofdvak Economie. Maar Sidiane was nog niet uitgestudeerd en besloot haar Master in Business Administration te halen, wat twee jaar later dus cum laude gebeurde. Sidiane is de dochter van Diana Daal en Sixto Laker, beiden ex-sporters en coaches die veel van hun tijd besteden aan de vorming van jongeren.

Rusland koloniseert maan vanaf 2030

Rusland moet in 2030 een permanente nederzetting op de maan bouwen om daarmee de kolonisatie van dat hemellichaam ter hand te nemen. Dat meldde de krant Izvestia op basis van plannen van de Russische Academie van Wetenschappen,

het ruimtevaartbureau Roskosmos en de Universiteit van Moskou. De eerste expeditie naar de maan die een permanente basis moet voorbereiden, zou al in 2016 zijn. De wetenschappers stellen dat ‘de geopolitieke wedijver over het bemachtigen van de natuurlijke hulpbronnen van de maan deze eeuw van start gaat’. Het plan gaat ervan uit dat Rusland op eigen kracht zonder bemoeienis van andere mogendheden de enige natuurlijke satelliet van de aarde moet kunnen exploiteren.

75.000 attributen van McDonald’s

Een bedrijfsleider van een McDonald’s-vestiging uit de Amerikaanse staat Pennsylvania heeft de grootste McDonald’s-privéverzameling ter wereld. Zijn collectie bestaat nu uit 75.000 attributen. Mike Fountaine, zoals de 60-jarige man heet, begon zijn immense verzameling in 1969, toen hij als vijftienjarige jongen als kok ging werken voor de fastfoodketen. Het eerste attribuut was destijds een button. Inmiddels bestaat zijn collectie onder meer uit bekertjes, speldjes, uniformen en bijna alle speeltjes van happy meals. Ook heeft hij een enorme pop van Ronald McDonald, meldt Daily Mail. “Deze verzameling betekent alles voor me. Het is mijn levenswerk. Ik heb er duizenden uren aan besteed en ben er enorm trots op”, aldus Fountaine.

1 miljoen euro voor Sovjet-capsule

Een afgedankte Sovjet-ruimtecapsule is gisteren in België geveild voor 1 miljoen euro.

Het ‘terugkeerapparaat’ uit de jaren zeventig is gekocht door een telecom-aanbieder.

De 1,9 ton zware capsule is twee keer in de ruimte geweest en zou nog steeds bruikbaar zijn. Het Brusselselse veilinghuis Lempertz verkocht tevens twee ruimtetakken voor respectievelijk 55.000 en 50.000 euro.

Aquanauts Dive Club bezoekt Bonaire



Leden van de Aquanauts Dive Club Curaçao hebben het afgelopen weekeinde Bonaire bezocht. Niet alleen om daar te duiken, maar ook om de vriendschappelijke betrekkingen met duikclubs daar aan te halen.

Aquanauts Dive Club Curaçao is een club die elke derde zondag van de maand samenkomt om te duiken op een gekozen plek. Veel duikers hebben namelijk geen buddy (een verplichte duikpartner) en op deze manier hoopt de club duikers die hun brevet reeds haalden, te stimuleren om door te gaan met deze mooie sport. De duikers gaan nooit dieper dan 18 meter. Al geruime tijd wilden de leden een keer

naar Bonaire en afgelopen weekeinde was het zover. Er werd onder andere gedoken bij Divi Flamingo Beach Hotel en de bekende site Hilma Hooker waar een gezonken boot ligt. De groep ging ook naar Karpata, maar de zee was daar zo wild dat alleen vier ervaren duikers besloten het water in te gaan. Behalve duiken was er ook nog genoeg tijd om samen uit te gaan en te eten. De groep is Junny Vos, die op Bonaire woont, zeer erkentelijk voor zijn rondleidingen langs alle mooie plekken. Wie zich wil aansluiten bij de Aquanauts Dive Club Curaçao kan contact opnemen met Darrel Prins, telefoonnummer 524-5187, of Yolanda Wederfoort, nummer 526-6923.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Achteruit

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen gingen vanmiddag achteruit na de rally van een dag eerder. Beleggers deden het rustig aan in afwachting van de verdere ontwikkelingen in Oekraïne, waar de pro-Russische separatisten zondag een referendum willen houden. De AEX-index in Amsterdam noteerde in de middaghandel 0,3 procent lager op 401,97 punten. De MidKap zakte 0,4 procent tot 650,83 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs verloren 0,2 tot 0,8 procent.

“Gisteren was het een mooie beursdag door de opmerkingen van ECB-president Mario Draghi over mogelijke nieuwe steunmaatregelen in juni. Vandaag worden er geen nieuwe posities meer ingenomen”, aldus Bart Flentge van Hof Hoorneman Bankiers. ArcelorMittal behoorde tot de grootste dalers in de AEX met een min van 2,5 procent na publicatie van de kwartaalcijfers. Een vat Amerikaanse olie werd 0,5 procent duurder op 100,78 dollar. De prijs van Brentolie steeg ook 0,5 procent, tot 108,57 dollar per vat. De euro was 1,3792 dollar waard, tegen 1,3865 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren. Vandaag daalde de euro op Curaçao naar 2,5039 gulden, tegen een koers van 2,5352 gulden gisteren.

Tokio

Kleine winsten

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio boekte vandaag een kleine winst. Beleggers werkten een zwakker dan verwacht Chinees inflatiecijfer en de resultaten van toonaangevende bedrijven als Toyota en Toshiba. Ook bleef de blik gericht op de crisis in Oekraïne, waar de pro-Russische separatisten zondag een referendum willen houden. De Nikkei eindigde 0,3 procent hoger op 14.199,59 punten. Toyota won 0,6 procent en werkte daarmee een eerder koersverlies weg. Het Japanse autoconcern verwacht dat de winst in het lopende boekjaar lager zal uitvallen dan de recordwinst die afgelopen jaar werd geboekt. Volgens handelaren was de lagere winstverwachting al in de koers van het aandeel verwerkt. Toshiba steeg 1,5 procent. Het elektronicaconcern verwacht in het lopende boekjaar een recordwinst te behalen. Elders in het Verre Oosten lieten de belangrijkste beurzen een gemengd beeld zien. De Kospi in Seoul won 0,3 procent en in Sydney daalde de All Ordinaries 0,3 procent. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index vrijwel onveranderd in de middaghandel. Great Wall Motor duikelde ruim 15 procent nadat de grootste maker van SUV's in China de verkoop van zijn nieuwste model had uitgesteld vanwege klachten over de kwaliteit.

Wall Street

Licht lager

NEW YORK — De Amerikaanse effectenbeurzen zijn vandaag vlak tot licht lager begonnen. Beleggers bleven voorzichtig en namen geen nieuwe posities meer in voorafgaand aan het referendum, dat de pro-Russische separatisten dit weekeinde willen houden in Oekraïne. De Dow-Jonesindex noteerde na een paar minuten handel vlak op 16.554 punten. De brede S&P 500 zakte licht tot 1874 punten en de technologiebeurs Nasdaq leverde 0,1 procent in tot 4045 punten. Apple daalde 0,5 procent. De maker van de iPhone staat op het punt om een megadeal te sluiten met de Amerikaanse rapper Dr. Dre. Volgens een ingewijde heeft Apple 3,2 miljard dollar geboden voor koptelefoonfabrikant Beats Electronics, het bedrijf van Dr. Dre. Het zou de duurste aankoop ooit van Apple zijn.

Nederlander topman Europese Bankenfederatie

BRUSSEL — De Nederlander Wim Mijs gaat vanaf 1 september de Europese Bankenfederatie (EBF) leiden. Hij volgt de huidige topman, de Belg Guido Ravoet, op die met pensioen gaat. Dat maakte de organisatie vandaag bekend.

De EBF is een Europees koepelorgaan dat meer dan 5000 banken vertegenwoordigt. De instelling is namens de banksector onder meer gesprekspartner van de Europese Commissie en het Europees Parlement. Mijs (50) is sinds 2007

werkzaam als directeur bij de Nederlandse Vereniging van Banken (NVB). De afgelopen twee jaar heeft hij als voorzitter van het uitvoerend comité van de EBF al ervaring opgedaan met belangrijke Europese dossiers, zoals de totstandko-

ming van het Europees banktoezicht, dat dit najaar van start gaat.

Sinds 2011 is Mijs tevens voorzitter van de International Banking Federation (IBFed), de wereldwijde bankenkoepel. Eerder werkte hij in diverse functies bij ABN Amro en als jurist bij het Internationale Hof van Arbitrage in het Vredespaleis in Den Haag. NVB-voorzitter Chris Bui-

jink reageert verheugd op de benoeming. “Juist in deze tijd waarin het belang van Europa voor de banken met grote sprongen verder toeneemt, is het belangrijk met Wim een goede man in Brussel te hebben”, zegt hij. “Uiteraard betreuren wij het vertrek van onze deskundige en plezierige collega, maar zijn benoeming is zeer verdiend, goed voor de sector en goed voor Nederland.”

‘Apple wil koptelefoons Dr. Dre’



De oprichters van Beats Audio, Dr. Dre (l) en Jimmy Iovine.

SANTA MONICA — Rapper Dr. Dre staat op het punt om een megadeal te sluiten. Volgens een ingewijde heeft Apple namelijk 3,2 miljard dollar (2,3 miljard euro) geboden voor koptelefoonfabrikant Beats Electronics, het bedrijf van Dr. Dre. De onderhandelingen zouden in een vergevorderd stadium zijn.

De rapper was in 2008 een van de oprichters van Beats. Het bedrijf startte met het maken van koptelefoons, maar heeft inmiddels ook een muziekstreaming-service. Vooral deze dienst heeft de interesse van Ap-

ple gewekt, denken analisten, omdat de muziekdownloads uit de iTunes winkel vorig jaar voor het eerst zijn gedaald. Met een nieuwe muziekstreamingdienst zou Apple de concurrentie met onder meer Spotify en

YouTube (eigendom van Google) kunnen aangaan.

Als de maker van de iPhone en iPad inderdaad 3,2 miljard dollar voor Beats betaalt, wordt dat de duurste aankoop ooit van het bedrijf. “Hiermee verzekeren zij zich wel van de toekomst”, aldus een Amerikaanse marktvorser. Apple, dat overigens tientallen miljarden dollars aan eigen vermogen bezit, kocht

tot nu toe in de regel veelal kleinere bedrijven en integreerde ze daarna volledig in de eigen organisatie. Dr. Dre (echte naam André Young) is nu al één van de rijkste hiphop-artiesten ter wereld. Zijn vermogen wordt door Forbes geschat op bijna 400 miljoen euro.

Na een eventuele deal met Apple zou hij de eerste rapper kunnen worden met een miljardenvermogen.

Luchtvaartgroep IAG verkleint verlies

LONDEN — International Airlines Group, het moederbedrijf van de luchtvaartmaatschappijen British Airways, Iberia en Vueling, heeft het operationeel verlies in het eerste kwartaal weten terug te dringen tot 150 miljoen euro. Een jaar eerder stond het verlies, exclusief eenmalige posten, op 278 miljoen euro.

De omzet steeg met 7,6 procent tot 4,2 miljard euro, zo meldde het Brits-Spaanse concern vandaag. Vooral Iberia profiteerde van ingrijpende kostenbesparingen. Bij de Spaanse luchtvaartmaatschappij verdwijnen enkele duizenden banen en zijn veel verliesgevende routes geschrapt. Bovendien bereikte het bedrijf onlangs overeenstemming met de vakbonden over een loonoffer en aangescherpte productiviteitseisen. De effecten

daarvan worden vanaf het tweede kwartaal zichtbaar. Het operationele verlies bij Iberia halveerde bijna, van 202 miljoen naar 111 miljoen euro. Bij British Airways, dat de capaciteit juist uitbouwde met het oog op de aantrekkende groei van de Britse economie, daalde het verlies van 72 miljoen naar 5 miljoen euro. Vueling boekte een tekort van 30 miljoen euro, in lijn met dat van een jaar eerder, toen het overigens nog niet bij IAG hoorde.

Scheepsbouw draait hogere omzet

ROTTERDAM — Nederlandse scheepsbouwers en maritieme leveranciers hebben vorig jaar een omzet gedraaid van 6,4 miljard euro tegen 6,1 miljard euro in 2012. Op basis van hun orderboeken verwacht de sector dit jaar verdere groei.

“Alles wijst erop dat de economie het diepste dal achter zich heeft en weer langzaam gaat groeien”, aldus voorzitter Sjef van Dooremalen van branche-organisatie Netherlands Maritime Technology (voorheen Scheepsbouw Nederland). De scheepswerven leverden vorig jaar 77 zeeschepen op, tegen 95 in 2012. Maar het aantal nieuwe orders liep op van 61 naar 136 schepen eind december 2013, met

een totale waarde van 3,2 miljard euro. De werven in de kleine scheepsbouw en binnenvaart leverden 114 schepen (2012: 90 schepen) op. Het aantal orders steeg van 73 naar 84 schepen.

Ook de vraag naar in Nederland gebouwde superjachten zit in de lift. De jachtbouwers leverden er vorig jaar 23 op met een waarde van 807 miljoen euro. In 2012 ging het nog om 18 superjachten met een waarde van 657 miljoen euro. De orderportefeuille is goed gevuld. Eind december 2013 betrof het 66 superjachten (2012: 59), met een waarde van bijna 2,7 miljard euro (2012: 2,2 miljard euro). De omzet van de circa 670 maritieme toeleveranciers steeg van 3,37 miljard euro naar 3,42 miljard euro.

Het nettoverlies van de luchtvaartgroep kwam uit op 184 miljoen euro. Een jaar eerder bleef onder de streep nog een tekort

over van 630 miljoen euro, dat grotendeels was toe te schrijven aan de kosten van de herstructurering bij Iberia.

Raketopdracht voor Nederlandse bedrijven

LEIDEN — De Nederlandse bedrijven Dutch Space en Fokker Aerostructures trekken weer samen op bij de fabricage van onderdelen voor de Ariane 5 lanceerraket.

Het gaat om een nieuwe serie van achttien sets motorframes, waaraan de raketmotor en de bijhorende uitrusting komen te hangen. De waarde van de opdracht is 30 miljoen euro. Het levert in Nederland voor de komende drie jaar werk op voor 50 medewerkers.

“De vervolgdracht continueert onze intensieve samenwerking met Fokker en onderstreept het belang van de Nederlandse hightechbijdrage aan dit omvangrijke Europese raketprogramma”, aldus topman Arnaud de Jong van Dutch Space. De opdracht wordt uitgevoerd voor Airbus Defence and Space, dat de Ariane 5 raket bouwt voor lanceerbedrijf ArianeSpace. ArianeSpace heeft tot nu toe met 72 lanceringen ruim 100 satellieten in een baan om de aarde gebracht.

‘EU voelt weinig van Russische crisis’

LONDEN — De Europese economie krijgt waarschijnlijk weinig last van de economische problemen in Rusland. Dat stelt de kredietbeoordelaar Moody's vandaag.

Het ratingbureau gaat er voorlopig van uit dat de Russische economie dit jaar met 1 procent krimpt en dat die achteruitgang geen gevolgen heeft voor Europa. Een verdere verslechtering van de relatie tussen de EU en Rusland kan volgens het ratingbureau wel leiden tot hogere gasprijzen in Europa en een

afname van het vertrouwen in de economie. Het effect daarvan op de economische groei blijft in de ramingen van Moody's echter beperkt tot minder dan 1 procentpunt in 2015.

Zelfs in de landen met een relatief grote blootstelling aan Rusland, zoals de Baltische staten en Cyprus, blijven de gevolgen van de Russische problemen beperkt. Pas als de situatie drastisch uit de hand loopt, komt de kredietwaardigheid van die landen mogelijk in de problemen.

Winkeliers vrezen voor terugkeer eurocentjes

DEN HAAG — Detailhandel Nederland vreest dat de munten van 1 en 2 eurocent weer terugkomen in Nederland door nieuwe regelgeving uit Brussel. Als de Europese voorstellen erdoor komen, zijn winkeliers straks verplicht om biljetten van 500 euro te accepteren.

Afronden van bedragen op 1 en 2 eurocent mag dan ook niet meer, waarschuwde de winkeliersorganisatie vandaag. Nederland hanteert, net als enkele andere Europese lan-

den, eigen regels ten aanzien van kleine euromuntjes en grote coupures. Muntjes van 1 en 2 eurocent worden daardoor al jaren nauwelijks meer gebruikt en winkeliers hebben de vrijheid om grote biljetten te weigeren. “Dit leidt tot meer gemak, lagere kosten en minder overvallen. De Europese Commissie dreigt hier in deze voorstellen nu voor te gaan liggen. Zij is hierin van mening dat lidstaten niet zelf mogen bepalen hoe zij met contant geld omgaan en wil in heel Europa dezelfde regels toepassen”, aldus Detailhandel Nederland.

Grote reclamefusie gaat niet door

NEW YORK/PARIJS — Het samengaan van het Amerikaanse communicatiebedrijf Omnicom en zijn Franse branchegenoot Publicis gaat niet door. Dat maakten de twee bedrijven vandaag bekend.

Omnicom en Publicis zijn gezamenlijk tot de conclusie gekomen dat de afronding van de transactie 'binnen een redelijk tijdspad' problemen met zich meebrengt. Door de samensmelting, die

halverwege 2013 werd aangekondigd, zou het grootste communicatie-, pr-, en reclamebureau ter wereld ontstaan. Destijds werd gesproken van 'een fusie van gelijken', waarbij de houdstermaatschappij van de nieuw te vormen onderneming in Nederland zou komen.

Publicis nam vorig jaar nog het Nederlandse beursgenoteerde LBi over. Ook Omnicom werd toen genoemd als mogelijke koper voor dat in Amsterdam gevestigde internetmarketingbedrijf.

Groei industriële productie afgezwakt

DEN HAAG — De Nederlandse industrie is in maart met 1,4 procent gegroeid vergeleken met dezelfde maand vorig jaar. De groei is kleiner dan in februari (5,1 procent) en januari (3,3 procent). Dat maakte het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag bekend.

De productiestijging was in de metaalindustrie met 5,4 procent het grootst. Ook de aardolie-, chemische, rubber- en kunststofverwerkende industrie (4,6 procent), de elektrotechnische en machine-industrie (3,4 procent), en de transportmiddelenindustrie

(1,8 procent) produceerden meer dan een jaar eerder, meldt het statistiekbureau. De voedingsmiddelenindustrie kampte in maart met een productieverlies van 1,6 procent. Het was voor het eerst sinds eind 2012 dat deze branche minder produceerde vergeleken met een jaar eerder. De industriële productie vertoont, hoewel met een enigszins grillig verloop, al meer dan een half jaar een stijgende lijn. Daarmee doet de industrie het beter dan veel andere sectoren, vooral de detailhandel. De stijgende productie zal zich volgens economen uiteindelijk gaan vertalen in meer banen.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setanet.aw website: <http://www.favi.org>

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	9-May		PREV.	9-May		
DOW JONES	16550.97	16530.97	AEX	402.98	402.09		
S&P 500 INDEX	1875.63	1870.18	AEGON NV	6.52	6.46		
NASDAQ	4051.50	4038.64	AHOLD NV	14.13	14.21		
AMAZON.COM INC	288.32	287.26	AKZO NOBEL	55.21	55.07		
APPLE INC	587.99	581.86	ASML HOLDING NV	58.89	58.62		
BAIDU INC-SP ADR	150.38	151.55	CORIO NV	36.08	35.93		
BERKSHIRE HATH-B	126.67	127.08	DSM (KONIN)	52.91	51.60		
CITIGROUP INC	47.14	46.96	HAL TRUST	100.45	101.00		
COCA-COLA CO	40.73	40.93	HEINEKEN NV	50.02	50.06		
WAL DISNEY CO	81.60	80.98	ING GROEP NV	10.41	10.24		
3D SYSTEMS CORP	47.68	46.60	ROYAL INTECH NV	1.43	1.41		
EBAY INC	50.26	50.52	KPN (KONIN) NV	2.57	2.58		
FACEBOOK INC-A	56.76	56.82	KONINKLIJKE PHIL	23.22	23.21		
GENERAL ELECTRIC	26.44	26.37	REED ELSEVIER	14.77	14.92		
GOOGLE INC-C	511.00	512.66	ROYAL DUTCH-SHA	29.05	29.00		
HEWLETT-PACKARD	32.23	32.20	TOMTOM	5.32	5.24		
HOME DEPOT INC	77.05	77.16	TOTAL SA	53.08	52.32		
INTEL CORP	26.34	26.31	UNILEVER NV-CVA	30.77	31.10		
JOHNSON&JOHNSON	100.50	100.63	WP-STEWART HLDGS	279.95	279.64		
LINKEDIN CORP-A	145.07	147.24	SCOTIABANK FUNDS				
MICROSOFT CORP	39.64	39.52	MONEY MARKET				
PROCTER & GAMBLE	82.16	82.66	US DOLLAR BOND	2.5791	2.5807		
ROYAL DUTCH-ADR	80.50	79.83	GLOBAL GROWTH	2.4225	2.4989		
STARBUCKS CORP	69.58	69.56	US GROWTH	11.0514	11.0386		
TWITTER INC	31.96	32.65	CANADIAN GROWTH	3.3018	3.2681		
WAL-MART STORES	78.69	78.92	FUNDS				
WHOLE FOODS MKT	38.99	39.07	BGF CONT EUR FLEX	23.98	24.05		
ETFs			9-May				
ALERIAN MLP - AMLP	18.05	18.00	BGF EMKT BOND	15.22	15.29		
ISH GBL HY BD - GHYG	54.51	54.41	BGF FIX INC GBL OP	13.07	13.07		
ISH IBXX HY BD - GHYG	94.14	94.23	BGF GBL ALLOCATION	49.88	49.69		
ISH SELECT DIV - DIVY	74.53	74.31	BGF USD CORE BOND	15.22	15.29		
ISH MSCI EMKT - EEM	41.69	41.76	TEMPLETON GBL BND	23.82	24.04		
ISH MSCI PAC - EPP	49.26	49.26	TEMPLETON ASIAN SM	37.52	37.12		
ISH RUSSELL - IWV	111.85	111.59	CURRENCIES				
ISH S&P 500 - SPY	99.69	99.34	YENUSD	101.630	101.760		
ISH EUROPE - IEV	49.64	49.39	EURUSD	1.386	1.377		
POWERSH-QQQ	86.48	86.20	CANUSD	1.084	1.090		
POWERSHARES D8 C	26.23	26.18	GBPUUSD	1.693	1.686		
SPDR S&P INT DIV-DWX	50.70	50.48	COMMODITIES				
SPDR S&P MID 400	245.80	244.85	OIL WTI	100.26	100.71		
SPDR S&P 600 SMA	98.42	98.51	GOLD	1289.30	1287.31		
VANGUARD REIT - VNQ	74.17	74.23	SILVER	19.18	19.08		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	45.61	45.87	WHEAT	585.50	729.50		
			GBPUUSD	1.693	1.686		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

L'io Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 7/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Poetin viert Dag van Overwinning op de Krim

SEBASTOPOL — De Russische president Vladimir Poetin is vandaag aangekomen op de Krim. Dat heeft het Russische persbureau *Interfax* gemeld. Poetin woont daar festiviteiten bij ter ere van de Dag van de Overwinning.

Het is voor het eerst sinds de annexatie van het Oekraïense schiereiland door Rusland, dat Poetin op de Krim is. Poetin kwam aan in Sebastopol, waar de Russische Zwarte Zeevloot zijn hoofdkwartier heeft. In Sebastopol is onder meer een vlootshow. Rusland viert vandaag de overwinning op nazi-Duitsland in de Tweede Wereldoorlog. Enkele uren eerder woonde Poetin een grote militaire parade bij op het Rode Plein in Moskou. Poetin keek toe hoe onder meer 11.000 militairen over het plein paradeerden. Op de Krim werd Poetin, die op een jacht werd rondgevoerd in de marinehaven, onder andere getraceerd op een show met negen straaljagers, die in formatie figuren



Foto: AFP

President Vladimir Poetin (m) bij aankomst op de Krim vandaag.

in de lucht maakten en over de duizenden enthousiaste toeschouwers vlogen. Op het jacht zong Poetin aan het begin van de parade samen met een marinekoor aan boord van het schip Moskou het volkslied. In Oekraïne is de Dag van de Overwinning traditioneel

ook een feestdag. Maar vanwege de spanningen in het Oost-Europese land is de viering dit jaar ingetogen. Kiev kijkt met argusogen naar het bezoek van Poetin. De Oekraïense interim-premier Arseni Jatsjenko haalde gisteren hard uit naar Rusland.

“Voor de eerste keer sinds 1941 heeft de vijand de grenzen van Oekraïne overschreden”, liet hij weten. “Gezien de agressie en het terrorisme waardeert Oekraïne de onsterfelijke heldendaden van degenen die de vrede 69 jaar geleden hebben verdedigd, des te meer.”

Blokker haalt pannen uit winkel



Foto: Blokker

RIJSWIJK/WILLEMSTAD — Blokker stopt met de verkoop van hapjespannen met de naam ‘Handy’. Bij het stoten van het glazen deksel kunnen glasschijfers in de rand ontstaan. Het glas kan zo in het eten terecht komen. Ook op Curaçao zijn de pannen verkocht door Surprise en Albert Heijn. Surprise heeft ze inmiddels uit de verkoop gehaald en geeft het aankoopbedrag terug, indien de klant de bon nog heeft waaruit blijkt dat de pan daar gekocht is. Bij Albert Heijn Zeelandia was niemand bereikbaar voor commentaar. De pannen worden al sinds 2011 verkocht. Het gaat om de exemplaren met een diameter van 24 en 28 centimeter. Blokker vraagt mensen de pannen terug te brengen naar de winkel.

Rutte: Directe schulden crisis voorbij

DEN HAAG — De directe schulden crisis in de EU is voorbij. De crisismaatregelen die vanaf 2010 zijn genomen, beginnen stap voor stap te werken. Premier Mark Rutte zei dat vandaag na de ministerraad.

Hij wees er tegelijk op dat het voor de EU-landen zaak is koers te houden. Landen als Frankrijk en Italië hebben nog een veel te hoog tekort en/of staatsschuld. “Het huishoudboekje moet

op orde.” Voor het kabinet is het scheppen van banen het belangrijkste doel, zei de premier. Hoewel het volgens recente cijfers weer beter gaat met de Nederlandse economie, raken nog steeds

‘Houdbaarheidsdatum pasta en rijst schrappen’

DEN HAAG — De houdbaarheidsdatum op pasta, rijst en koffie moet worden geschrapt. Deze producten kunnen nauwelijks over de datum raken, maar er staat wel op dat ze slechts tot een bepaalde datum houdbaar zijn. Consumenten gooien daardoor onnodig veel kilo's weg.

Staatssecretaris Sharon Dijksma van Economische Zaken heeft dat vandaag aan de Tweede Kamer laten weten. Samen met haar Zweedse collega pleit ze voor aanpassing van de Europese regels voor houdbaarheidsdata. “Het is goed dat wij in Europa één lijn trekken om veilig eten en drinken te garanderen, maar die regels moeten verspilling niet in de hand werken”, schrijft Dijksma. “Mensen gooien nu onnodig eten weg, omdat ze niet weten wat die datum op de verpakking precies betekent. Voor extreem houdbare producten als pasta of rijst is geen datum dan ook beter dan een houdbaarheidslimiet die niets zegt.” Tweede Kamerlid Carla Dik-Faber (ChristenUnie) juicht het toe dat Dijksma voedselverspilling op de Europese agenda wil zetten. Zij drong er zelf eerder op



Foto: De Telegraaf

Volgens het Voedingscentrum komt de gezondheid niet in het geding door het schrappen van de houdbaarheidsdatum.

aan de houdbaarheidsdata te schrappen. “Het is goed dat de staatssecretaris nu hiermee aan de slag gaat in Europa. Er is nog veel meer winst te behalen bij de informatie over ons voedsel. Zo is de term ‘ten minste houdbaar tot’ misleidend, omdat het gaat om een kwaliteitsaanduiding en producten na deze datum nog prima gegeten kunnen worden.” Dik wil dat Dijksma onderzoekt of de aanduiding ‘kwaliteit gegarandeerd tot’, zoals ook in andere landen wordt gebruikt, tot minder verspilling zal leiden.

Volgens Corné van Dooren, voedingsmiddelenexpert bij het Voedingscentrum, komt de gezondheid niet in het geding door het schrappen van de houdbaarheidsdatum. “Het gaat om een kwaliteitsgarantie van de fabrikant, niet om een veiligheidsdatum. Eigenlijk is het net als met een koelkast, die gooi je ook niet weg als de garantie is verlopen. Wij adviseren altijd wel om te kijken, te ruiken en te proeven”, vertelt Van Dooren. Hij wijst erop dat op producten als suiker en zout ook geen houdbaarheidsdatum staat.

‘Afkomst irrelevant bij jeugdcriminaliteit’

ROTTERDAM — Het benoemen en benadrukken van etnische verschillen helpt de aanpak van jeugdcriminaliteit in mindere buurten van grote steden op geen enkele manier. Etniciteit speelt nauwelijks een rol bij de ontwikkeling van crimineel gedrag, foute vrienden spelen juist wel een rol.

Dat blijkt uit een onderzoek onder 680 Rotterdamse jongeren van het Programma Politie en Wetenschap. De resultaten gelden ook voor jongeren uit andere steden, aldus de onderzoekers. De jongeren zijn van hun 12e tot hun 18e gevolgd. Drie keer is onder meer met

enquêtes in beeld gebracht hoe crimineel ze zijn, wie hun vrienden zijn, of ze psychische problemen hebben, wat hun ouders aan de opvoeding doen en wat hun opvattingen zijn.

Uit het onderzoek blijkt dat van de factoren die met jeugdcriminaliteit te maken hebben, de herkomst weinig gewicht in de schaal legt. Zo blijkt bijvoorbeeld dat van huis uit Nederlandse jongeren op hun 12e en 14e jaar iets minder crimineel zijn dan hun Marokkaanse of Antilliaanse leeftijdsgenoten, met 18 jaar zijn ze even crimineel en als 14- en 18-jarigen zijn ze criminel.

‘Boko Haram wil meisjes ruilen’

ABUJA — De Nigeriaanse terroristische groep Boko Haram wil de meer dan 200 schoolmeisjes die zij hebben ontvoerd, ruilen tegen gevangenzittende kameraden. Nigeriaanse media melden vandaag dat Shehu Sani dat heeft gezegd. Hij is eerder betrokken geweest bij onderhandelingen met de terreurgroep in het noordoosten van het land.

Hij denkt dat het dreigement van de leider van de groep, Abubakar Shekau, om de meisjes aan strijders ‘uit te huwelijken’ of als slaven te verkopen, duidelijk aangeeft dat hij iets terugwil voor de slachtoffers. Als Shekau zegt dat hij ze wil verkopen, betekent dat dat er iets te regelen moet zijn, aldus Shehu Sani.

In het feit dat hij niet dreigt ze te vermoorden, ziet hij een positief teken. Sani waar schuwde dat militaire reddingsacties waarschijnlijk erg tragisch aflopen. Nigeria heeft uit de hele wereld hulp aangeboden gekregen, inclusief militaire hulp.

Boko Haram heeft begin deze week een dorp aan de grens met Kameroen, Gamboro, aangevallen en talrijke bewoners willekeurig afgeslacht. Een plaatselijke politicus heeft in Nigeriaanse media geklaagd dat de militairen die in de grensplaats waren gestationeerd, Gamboro hadden verlaten. Ze waren naar het noorden getrokken om bij het Meer van Tsjaad naar de ontvoerde meisjes te zoeken. Er wordt gevreesd dat Boko Haram meisjes naar Kameroen en Tsjaad heeft afgevoerd.

Aanslag op brug

Terroristen hebben in Nigeria een brug opgeblazen waardoor zeker 30 mensen zijn omgekomen. De aanslag was gisteravond vlakbij het dorp Gamboru Ngala waar maandag meer dan 300 mensen werden vermoord door gewapende mannen. In beide gevallen wordt de islamitische terreurbeweging Boko Haram verantwoordelijk gehouden. Volgens de Nigeriaanse krant *Punch* is de brug die de terroristen opbliezen, een belangrijke verbinding op de grens tussen Nigeria en Kameroen. De aanslag vond plaats toen dorpelingen zich verzamelden om de massale uitvaart bij te wonen van de slachtoffers van het bloedbad van maandag. Van de 336 slachtoffers die toen vielen, werden er tijdens een ceremonie 315 begraven.

Perron Amersfoort verzakt

AMERSFOORT — Op station Amersfoort Centraal is vanochtend een perron verzakt, nadat er een knal te horen was. Er bleek kortsluiting te zijn geweest in een hoogspanningskabel onder het perron, zegt een woord-

voerder van de Veiligheidsregio Utrecht. Rond Amersfoort reden korte tijd minder treinen. Even na 9 uur (Nederlandse tijd) werd het spoor vrijgegeven en kwam het treinverkeer weer op gang.



Foto: AFP

De demonstranten wilden een terrein rond een politiepost betreden.

besturen het land tot de verkiezingen van 20 juli, die vrijwel zeker door de partij van Shinawatra zullen worden gewonnen. De leider van het protest, oud-vicepremier Suthep Thaugsuban, riep de beto-

gers op weg te blijven van het parlement, het bureau van de interim-premier en televisiestations om de regering geen aanleiding te geven om in te grijpen. “Wij zullen de puinhopen van het regime van Thaksin uit het land ve-

gen”, riep hij uit. De miljardair Thaksin wordt door zijn tegenstanders gezien als een corrupte kapitalist. Bij de armen op het platteland is hij ondanks zijn veroordeling wegens machtsmisbruik in 2008 onverminderd populair.

Campagne moet Oranjefans waarschuwen

DEN HAAG — Nederlandse voetbalfans die in juni naar het wereldkampioenschap in Brazilië gaan, moeten scherp zijn op kinderprostitutie. Het ministerie van Veiligheid en Justitie vraagt om misstanden in het Zuid-Amerikaanse land te signaleren en te melden.

Dit gaat in samenwerking met de organisaties Terre des Hommes, Plan Nederland, Ecpat en Free a Girl. Oud-international John de Wolf is het gezicht van de campagne Don't Look Away. Oranjefans krijgen flyers uitgedeeld. Via een telefoonnummer en website kunnen waarnemingen van kinderprostitutie worden gemeld. Uit onderzoek van de vier kinderrechtenorganisaties begin dit jaar bleek dat kinderprostitutie nog altijd een alledaags probleem is in Brazilië. Juist aan de vooravond van een groot evenement zoals het WK voetbal kan zo'n probleem groter worden en zijn kinderen kwetsbaarder. Veel supporters gaan buiten de wedstrijden op zoek naar vermaak.



PSV hoopt Rekik te behouden

EINDHOVEN — Phillip Cocu hoopt ook volgend seizoen bij PSV te kunnen beschikken over Karim Rekik. De 19-jarige verdediger staat onder contract bij Manchester City, maar speelde dit jaar op huurbasis in Eindhoven. “We gaan kijken of we verder kunnen met Karim, maar dat hangt ook af van de plannen die City met hem heeft”, zei Cocu vandaag. Rekik maakte in zijn eerste seizoen bij PSV een goede indruk en debuteerde in het Nederlands elftal. De verdediger maakt zelfs kans op een plek in de WK-selectie. Over de andere twee huurlingen van dit seizoen, Park Ji-sung (Queens Park Rangers) en Bryan Ruiz (Fulham), bestaan meer twijfels. “Ji-sung heeft drie opties: stoppen, terug naar QPR of nog een jaar bij ons blijven. Hij zal op korte termijn een beslissing nemen”, aldus Cocu. “De situatie van Ruiz is het meest onzeker. Hij gaat eerst het WK spelen, daarna zien we verder.”

Serena Williams niet verder in Madrid

MADRID — Serena Williams heeft zich vandaag teruggetrokken uit het tennistoernooi in Madrid. De Amerikaanse heeft te veel last van een blessure aan het dijbeen. Dat heeft de organisatie bekendgemaakt. Ze zal de komende week ook niet meedoen in Rome.

Williams speelde de hele week al met een ingepakt bovenbeen. Ze boekte gisteravond nog haar 650e zege in haar loopbaan. Door haar afmelding krijgt de Tsjechische Petra Kvitová een vrije doortocht naar de halve finales. Ook Maria Sjarapova plaatste zich voor de halve eindstrijd. De Russin rekende vandaag op het Spaanse gravel in drie sets af met de als tweede geplaatste Chinese Li Na: 2-6, 7-6 (5), 6-3. Sjarapova, als achtste ingeschaald, neemt het in de halve eindstrijd op tegen de winnares van de partij tussen de Poolse Agnieszka Radwanska en de Française Caroline Garcia. Sjarapova verloor vorig jaar de finale van Serena Williams, maar de Amerikaanse zal haar dit jaar niet meer dwarszitten. Bij de mannen meldden de geblesseerde Serviër Novak Djokovic en de Zwitser Roger Federer zich eerder al af. Federer werd deze week opnieuw vader van een twee-

Veltman klapt uit de school

HOENDERLOO — Het Nederlands elftal gaat in de aanloop naar het WK voetbal in Brazilië een systeem uitproberen met meer verdedigers. Dat verklapte international Joël Veltman gisteren aan het supporters-platform OnsOranje.

“Dat hoeft niet gelijk te betekenen dat je verdediger gaat spelen”, lichte de Ajacied toe. “We gaan waarschijnlijk wel met meer verdedigers spelen. Dat houdt in dat je opbouwend sterk moet zijn.” Bondscoach Louis van Gaal kondigde vorig maand al aan dat hij een andere speelwijze voor Oranje overwoog wegens het wegvallen van de geblesseerde Kevin Strootman. Hij wilde toen niet zeggen welk systeem. Klaarblijkelijk heeft Ronald Koeman zijn bij Feyenoord beproefde 5-3-2-concept in een gesprek aangeraden bij Van Gaal. “Met dat systeem bouw je

defensief wat meer zekerheid in, terwijl je aanvallend ook initiatief kunt nemen”, aldus Koeman. “Ik snap dat Van Gaal dit overweegt. Ook op het hoogste niveau kun je met dit systeem tegenstanders in problemen brengen. Daarbij heeft Oranje er ook de spelers voor. Iemand zoals Wesley Sneijder zou prima kunnen fungeren in een tactische variant met wat meer zekerheid in zijn rug. Iedereen weet dat Oranje in een lastige poule zit, het zal niet makkelijk worden die zo maar te overleven. Daarom zou dit systeem wel eens de sleutel tot succes kunnen zijn.” Van Gaal,



Joël Veltman in duel met de Colombiaan James Rodríguez tijdens een oefeninterland vorig jaar.

na het WK waarschijnlijk de nieuwe trainer van Manchester United, trainde gisteren met twintig spelers in Hoenderloo. Ook Stefan

de Vrij van Feyenoord was daarbij. Hij vulde Veltman aan: “Van Gaal zegt altijd dat hij rationele voetballers zoekt. Verdedigers die na-

denken over hun beslissingen en het spel kunnen verplaatsen naar de volgende linie. Tactisch weten we wat we moeten doen.”

Hamilton ook snel in Spanje

BARCELONA — Lewis Hamilton is vandaag goed begonnen aan de Grote Prijs van Spanje. De Britse Formule 1-coureur noteerde de snelste tijd in de eerste vrije training op het circuit in Barcelona. Hamilton snelde in zijn Mercedes naar 1.27.023. Hij bleef daarmee zijn landgenoot Jensen Button (1.27.891) en de Australiër Daniel Ricciardo (1.27.973) net voor.

Sebastian Vettel komt vanmiddag niet in actie tijdens de tweede vrije training voor de Grote Prijs van Spanje. De bolide van de Duitse wereldkampioen in de Formule 1 heeft een elektronisch probleem. Vettel kwam 's ochtends bij de eerste training stil te staan, ook vanwege technische problemen. Hij reed slechts vier rondes en noteerde met 1.30.942 slechts de 20e tijd. Red Bull zal er alles aan doen om de auto van Vettel op tijd klaar te krijgen voor de kwalificatietraining van morgen. Testrijder Giedo van der Garde kende evenmin een vlekkeloze training. De Ne-



Sebastian Vettel kijkt wat mismoeedig als achter hem zijn auto wordt opgetakeld.

derland had met zijn Sauber remproblemen, waardoor hij in de eerste bocht al bijna in de bandenstapel terecht kwam. “Je schrikt wel even”, reageerde Van der Garde. “Je komt aanrijden met een snelheid van zo'n 320 kilometer per uur, je remt en er gebeurt niets. Vervolgens reageer je instinctief en probeer je wat.

Daarmee heb ik de auto kunnen redden.” Van der Garde stuurde zijn auto naar de pits, waar een kapotte remschijf werd geconstateerd. Toen die gerepareerd was kon de Nederlander alsnog 21 rondjes maken op het circuit van Catalonië. Hij noteerde uiteindelijk de 18e tijd (1.30.440).

FC Utrecht: Alflen en Adriaanse

UTRECHT — Rob Alflen (46) volgt Jan Wouters op als trainer van FC Utrecht. Co Adriaanse (66) is aangesteld als technisch adviseur bij de Utrechtse volksclub. De club heeft dat vandaag op een persconferentie bekendgemaakt. Het is nog niet bekend wie de assistent wordt van Alflen, die een contract voor een seizoen heeft getekend. Voor Alflen is FC Utrecht de eerste club waar hij als hoofdcoach aan het werk gaat. “Ik beschouw dit als een enorme eer. Dit is mijn stad en mijn club. Ik ben Jan Wouters ook dankbaar voor alles dat hij mij heeft geleerd. Natuurlijk waren we het niet altijd eens. Ik wilde aanvallender voetballen, maar Jan nam als hoofdcoach uiteindelijk de beslissing.” Als profvoetballer speelde Alflen bij FC Utrecht, Ajax en Sparta. Ook Adriaanse voetbalde voor FC Utrecht. Hij speelde bij die club 176 wedstrijden. Als trainer werkte hij in Nederland bij PEC Zwolle, ADO Den Haag, Willem II, Ajax, AZ en FC Twente. In het buitenland bij FC Porto, Metallurg Donetsk, Al Sadd (Qatar) en Red Bull Salzburg.

Krkic terug naar Barcelona

AMSTERDAM — Bojan Krkic keert terug naar FC Barcelona. De speler kwam dit seizoen op huurbasis uit voor Ajax. De Amsterdamse club heeft gisteren laten weten dat het geen gebruikmaakt van de optie om hem nog een jaar te huren. Hij gaat ook niet mee naar Indonesië, waar Ajax twee oefenduels speelt. De zaakwaarnemer van Krkic liet vandaag weten dat Krkic zelf ook terug wil naar Spanje. “Hij heeft nog een contract voor één jaar en FC Barcelona wil die verbintenis verlengen of hem verkopen”, zegt Aleksandar Bursac. “Ook Bojan zelf geeft er de voorkeur aan niet nog een keer te worden verhuurd.” Krkic kon mede door een blessure de verwachtingen in Amsterdam niet echt waarmaken, al was hij in grote wedstrijden vaak wel belangrijk voor Ajax.

Van Gaal graag bij United aan slag

HOENDERLOO — Louis van Gaal gaat na het WK graag als hoofdtrainer van Manchester United aan de slag. “Ik hoop dat ik de man ben”, vertelde hij woensdag aan Engelse verslaggevers na de eerste training van Oranje in aanloop naar de WK-eindronde in Brazilië.

De Britten waren speciaal voor de bondscoach van het Nederlands elftal naar Hoenderloo gekomen. Een enkeling probeerde zelfs vergeefs in te checken in het spelershotel.

“Jullie denken dat ik de man ben”, zei Van Gaal. “Maar het is de vraag of United er ook zo over denkt. Als dat zo is, dan zullen ze dat bekendmaken.” Van Gaal wilde geen ant-

woord geven op de vraag of hij Ryan Giggs als zijn ideale eerste assistent ziet. “Want dat zou betekenen dat ik al hoofdtrainer ben en dat is niet zo.” Een Britse verslaggever vroeg of hij al veel wist over United. “Dat is een heel domme vraag”, bulderde Van Gaal. “Wat denk jij dan? United is een van de grootste clubs ter wereld en dan zou ik daar niet veel over weten?”

Treatment & cosmetics * Fragrance

The PENHA giftcard

The perfect gift to make your mother smile

Give the greatest Mom more than just a gift... Give her the wonderful feeling of experiencing exquisite beauty and luxury.

PENHA Downtown * PENHA Palm Beach Plaza * MAC Boutique * Victoria's Secret Aruba * Tel. (+297) 582-4160 * www.jlpenha.com * f/jlpenha

OFERTA SPECIAL

Probecha di e oportunidad aki i reserva awor!

VUELO DIRECT FOR DI ARUBA

MIAMI

AWG 425

BOOK NOW!

VALIDO TE KU 15 DI JULI 2014

FLIGHT SCHEDULE	FLT	Departure (Local)	Arrival (Local)	Days	Stops	Equipment
	ARUBA - MIAMI	11:30	14:30	1,4,5,7	Non-stop	MD80
	MIAMI - ARUBA	16:00	19:00	1,4,5,7	Non-stop	MD80

Haci bo reservacion te ku 15 di juli 2014 ••• Periodo di biah te ku 15 di juli 2014 ••• Tur impuesto di gouvierno y airport tax ta inclui ••• Tarifa ta pa ticket ida y vuelta ••• Tarifa na ta valido pa reservacion di grupo ••• Luganan ta limita ••• No por kambia fecha, no ta debilke plaka bek y no por pas'é pa otro hende.

f t i

HACI BO RESERVACION ONLINE | CHECK IN VIA NOS WEBSITE WWW.FLY-INSELAIR.COM, YAMA OFICINA DI INSELAIR 582 1200 INSELAIR CONTACT CENTER +5999 737 0444 OF VIA DI BO AGENCIA DI VIAJE PREFERI.

InselAir Reaching Higher